



# IFLA

الدليل التدريبي لورشة عمل الشفافية، الحكم الجيد  
والتخلص من الفساد

درايمجور من اوسم د

 Sida

 IFLA

## قائمة المحتويات

2	1- مقدمة
2	لماذا هذا الدليل التدريبي للمكتبيين عن الشفافية، الحكم الجيد والتخلص من الفساد؟
2	من الذي قام بإعداد الدليل؟
2	كيفية استخدام الدليل
3	2- الإعداد لليوم
5	جدول الأعمال
6	3- الجلسة الأولى: افتتاحية
6	كلمة ترحيب ومعلومات عملية
6	مقدمة عن فايف
6	مقدمة سريعة عن الموضوع: الشفافية ومحاربة الفساد
7	قصص من المشاركين
8	4- الجلسة الثانية: ما هو الفساد ومن يقوم بمحاربته؟
8	خصائص الفساد
12	مدى الفساد
14	كيف نحارب الفساد؟
17	5- الجلسة الثالثة: عرض: الحملات الدعائية والتشريعات المحلية
18	6- الجلسة الرابعة: مناقشة: الفساد في المكتبات
19	7- الجلسة الخامسة: مجموعات العمل: البناء على الممارسات المكتبية القائمة
21	8- الجلسة السادسة: الحملات الدعائية
	الملحقات:
22	9.1- صور وملصقات
23	9.2- إعلان الإفلا عن الشفافية
26	9.3- مصادر على شبكة الانترنت
32	9.4- دليل ملاحظة الفساد
38	9.5- أسئلة للمناقشة حول الفساد في المكتبات
40	9.6- استبيان حول الفساد في المكتبات
47	9.7- استمارة تقييم لورشة العمل

## لماذا هذا الدليل التدريبي للمكتبيين عن الشفافية، الحكم الجيد والتخلص من الفساد؟

"تؤكد الإفلا أن المكتبات في جوهرها مؤسسات قائمة على الشفافية ومكرسة لإتاحة أكثر المعلومات التعليمية والعلمية والتقنية دقة وموضوعية والتي تهتم جميع الأفراد اجتماعياً. وتساهم المواد المعلوماتية وسبل الوصول إليها -التي توفرها المكتبات وخدمات المعلومات- في الحكم الجيد وذلك عن طريق توسيع مدارك المواطنين وإثراء المناقشات والمناظرات والمجادلات بينهم. ويجب أن تتسع مهمة المكتبات وخدمات المعلومات لتصبح عوامل أكثر نشاطاً في الحكم الجيد ومحاربة الفساد، وبالتحديد يمكنهم القيام بدور هام في تعريف المواطنين بحقوقهم".

إعلان الإفلا عن الشفافية، الحكم الجيد والتخلص من الفساد، ص2

تقوم المكتبات، عن طريق توفير مدخل للمصادر المطبوعة والالكترونية، بالمساهمة في خلق نوع من أنواع الشفافية في النواحي الاجتماعية، السياسية، الاقتصادية وفي مجالات أخرى، ولكننا غالباً لا نفكر في أن الشفافية تُعتبر سبباً من أسباب إقامة وتوفير المكتبات. إن الغرض من هذا الدليل هو إثارة الوعي بدور المكتبات القوي في المسائل المتعلقة بالشفافية ومحاربة الفساد، والأخذ في الاعتبار الفساد داخل المكتبات.

يدعو إعلان الإفلا عن الشفافية وهذه المواد التعليمية مهنة المكتبات أن تجعل "منزلها" نظيفاً قدر الإمكان، وذلك قبل تقديم توصيات بالوسائل والطرق التي يمكن من خلالها أن تساهم المكتبات بطريقة فعالة في أنشطة الشفافية وتصبح بالتالي شريكاً مؤثراً في كفاح المجتمع ضد الفساد.

ليس بالضرورة أن يكون تبني وتطبيق المكتبيين لهذه السياسة سهلاً في الدول التي تقمع حكوماتها الفاسدة والدكتاتورية النقد بحدة وعنف. ففي مثل هذه البيئة لن تكون هذه السياسة إلا مثلاً يوضع للتطبيق على المدى البعيد، ولكن كلما ظهرت فرصة للتغيير والتطوير فيمكن استخدام هذه المواد التعليمية وإعلان الإفلا عن الشفافية كقاعدة إرشادية لمهنة المكتبات.

### من الذي قام بإعداد هذا الدليل؟

لقد تم عمل وتطوير هذا الدليل في ورشة عمل خاصة بالفايف، وعُقدت في ديسمبر 2008 في مدينة Karlsruhe بألمانيا. وكان المشاركون يمثلون نسبة كبيرة من الخلفيات الثقافية المختلفة. فقد تكون فريق العمل من مكتبيين وخبراء في علم المعلومات من روسيا، الدانمرك، المكسيك، جنوب أفريقيا، كاليدونيا الجديدة، نيجيريا، المملكة المتحدة، كرواتيا وألمانيا.

### كيفية استخدام هذا الدليل

يعطي هذا الدليل فكرة موجزة عن ورشة عمل تُعقد ليوم واحد لمجموعة من المشاركين يتراوح عددهم من 10 - 20 مشاركاً (فأكثر) يعملون في مجال المكتبات أو في مجالات مهنية أخرى تتعلق بتوفير المعلومات. لا يحتاج الميسر أن يكون خبيراً في محاربة الفساد والشفافية ولكن يجب أن يكون على دراية بعمل المكتبيين.

تتكون الحقيقية التدريبية مبدئياً من عنصرين:

1- دليل لورشة العمل (الورق الحالي) ويتضمن توصيفات قصيرة لكل جلسة من جلسات ورشة العمل، ونصائح للقائم بورشة العمل.

2- شرائح Power Point للقائم بورشة العمل: شرائح افتتاحية وشرائح للعرض الذي سيُقدم: ما هو الفساد، من يقوم بمحاربته وكيف.

يمكن استخدام المحتوى أيضاً كمواد تعليمية يستخدمها المهنيون بصفة شخصية للتعلم الذاتي.

## 2- الإعداد لليوم

ما هو المطلوب؟

قبل البدء في ورشة العمل:

✓ نسخ من جدول الأعمال مع معلومات عملية

✓ جهاز كمبيوتر محمول وجهاز عرض شرائح من أجل عرض شرائح الـ Power Point (إذا ما كان ذلك متاحاً)

✓ في حالة عدم إمكانية وجود جهاز كمبيوتر محمول وجهاز عرض شرائح، يُنصح بطباعة بعض شرائح الـ Power Point وبعض المواد المعلوماتية عن محاربة الفساد للمناقشة وللجلسة التفاعلية التي ستُعقد في فترة ما بعد الظهر

✓ مواد سمعية وبصرية يمكن استخدامها في حالة توافر الأجهزة الخاصة بها

✓ ورق ليكتب عليه المشاركون

✓ مطبوعات بالتعليمات الخاصة بالمناقشات تُعطى لكل مشارك

✓ إعلان الإفلا عن الشفافية (انظر المرفقات)

بعد البدء في ورشة العمل:

✓ استبيان يأخذه المشاركون معهم إلى المنزل (انظر الملحقات: استبيان لتقييم ورشة العمل)

✓ شهادة حضور مناسبة

ما الذي يجب على الميسر إعداده؟

لقد تم عمل الدليل على أساس أن يكون واضحاً وأن يفسر نفسه بنفسه. يجب على الميسر قراءته بدقة وأن يكون لديه فكرة عن شرائح الـ Power Point والمعلومات الإضافية الموجودة في الملحقات. ومن الضروري تكييف الدليل مع النسق والإطار المحلي، ويعني ذلك أن هناك ثلاثة جوانب تحتاج إلى تحضير جيد مسبقاً:

1- صور، ملصقات، رسوم كاريكاتير: حدد الصور التي تود أن تستخدمها لحث المشاركين على أن يحكوا قصصاً عن خبراتهم مع الفساد.

2- الهيكل المحلية / التشريعية: يجب أن يقوم الميسر بجمع معلومات عن المؤسسات والشركاء المؤثرين المحليين - أن يُعد قائمة بهم للمشاركين.

3- أسئلة للمناقشة: الفساد في المكتبات. قم باختيار بعض الأمثلة من المواد المعلوماتية المتاحة، أو ابتكر مواد معلوماتية محلية لبدء الجلسة الخاصة بالفساد في المكتبات.

## جدول الأعمال

الجلسة الأولى (30 دقيقة)	الجلسة الثانية (ساعة)	الجلسة الثالثة (ساعة)	الجلسة الرابعة (30 دقيقة)	الجلسة الخامسة (45 دقيقة + 20 دقيقة)	الجلسة السادسة (45 دقيقة)
الافتتاحية: كلمة ترحيب معلومات عملية فايف مقدمة عن الشفافية ومحاربة الفساد (استخدم صور، رسوم كاريكاتير، ملصقات، الخ) قصص من المشاركين	عرض: ما هو الفساد ومن يقوم بمحاربهه؟ تتضمن ▪ الخصائص ▪ المدى ▪ كيفية محاربهه تقدم منظوراً أو رؤية دولية ومقارنة "ضوء الشمس هو أفضل مطهر"	عرض: الموقف المحلي: الهيكل التشريعي المحاضر: دعوة متحدث محلي 1- ما هي القوانين القائمة، قوانين حرية المعلومات المحلية 2- من هم الأشخاص المعنيون، من هم القائمون بالحملات الدعائية (انظر الملحقات) 3- نشر الوعي، التعرف على قصص نجاح، عرض طرق تطوير مستقبلية	مناقشة: الفساد في المكاتب إشراك كل المشاركين ابحث في دور الشفافية والمسؤولية والمحاسبة فيما يتعلق بالمكاتب، النظم الحسابية، الموردين، الخ. نشرات: قم بعمل نشرات بالأسئلة المتكررة وأفضل الممارسات لدعم ذلك العلاقة بالفقرتين 1 ، 2 من إعلان الشفافية	مجموعات العمل: البناء على الممارسات المكتبية القائمة العلاقة بالفقرات رقم 3 ، 6 ، 7 ، 8 من إعلان الشفافية مهمة: قسم المشاركين إلى 4 مجموعات، كل مجموعة تناقش فقرة من الفقرات الأربع نشرات: تعليمات للمجموعات، قائمة مرجعية للنتائج المتوقعة كنوع من أنواع المتابعة للمناقشة	الجلسة الختامية: الحملة الدعائية الوصول إلى النتائج أو مراجعة ورشة العمل بواسطة المتحدث المدعو طور خطط عمل من أجل المشاركين ومؤسساتهم آلية التغذية الراجعة العلاقة بالفقرات 4، 5، 9، 10 من إعلان الشفافية

يتيح هذا الجدول المكون من 7 ساعات ونصف - 8 ساعات الفرصة لمناقشة الأمور الهامة المتعلقة بالشفافية ومحاربة الفساد، كما يوفر الوقت الكافي لمناقشة الإطار المحلي والنسق الثقافي. ولكن إذا لم يكن الوقت متاحاً، فيمكن للقائم بالعروض وورشة العمل أن يختار بعض النقاط من تلك المقترحة. وإذا ما توفر الوقت، فيمكن أن يمتد الجدول وأن تطول الورشة.

### 3- الجلسة الأولى: الافتتاحية

**ملحوظة إلى الميسر:**  
تهدف الجلسة الافتتاحية إلى تعريف المشاركين  
بمكان عقد ورشة العمل وتشرح الهدف منها،  
ويتعرفون على فايف وكيف تعمل.  
كذلك تهدف الجلسة إلى جعل موضوع الفساد  
موضوعاً شخصياً من خلال الحديث عن  
التجارب الشخصية للمشاركين فيما يتعلق بالفساد  
في المجتمع.  
وضح جيداً أنه غير مطلوب من أي شخص  
تقديم أسماء أو تفاصيل معينة عند الحديث عن  
تجاربهم: من الضروري عدم كشف الهوية.

- الترحيب بالسادة الحضور! قدم نفسك / أنفسكم
- معلومات عملية
- تقديم فايف
- مقدمة عن الشفافية ومحاربة الفساد (استخدم صور، رسوم كاريكاتير، ملصقات، الخ)
- قصص من الحضور: "ما هي خبراتكم مع الفساد - أو هل لديك صديق أخبرك بخبراته؟"

#### الترحيب بالحضور ومعلومات عملية:

انظر إلى الشريحة: جدول الأعمال (يمكن تكييفه حسب الاحتياج)

قدم نفسك / أنفسكم. معلومات عملية للمشاركين، على سبيل المثال إجراءات الطوارئ، موعد ومكان الغذاء، مكان دورات المياه ... الخ (هذا يتوقف على الظروف المتاحة).

#### مقدمة عن فايف

انظر إلى الشريحة: عن فايف ونبذة عن عمل فايف

"لقد أنشأت إفلا / فايف في كوبنهاجن في عام 1997 كمبادرة من الإفلا (الاتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات) من أجل حماية ونقرير حقوق الإنسان الأساسية كما تُعرفها المادة 19 من إعلان الأمم المتحدة العالمي لحقوق الإنسان...."

تشجع فايف إقامة ورش عمل مماثلة حول توفير مدخل للمعلومات المتعلقة بفيروس نقص المناعة/الايديز، وإعلان الانترنت للإفلا / يونسكو.

#### مقدمة سريعة عن الموضوع: الشفافية ومحاربة الفساد

انظر الشريحة: ما هو الفساد، محاربة الفساد والشفافية

ملحوظة: هذه الجلسة حول الفساد في المجتمع (فهذه المرحلة من ورشة العمل غير معنية بالفساد في المكتبات).

الفساد:

- يهدد الحكم الجيد، التنمية المستمرة، عملية الديمقراطية، والممارسات التجارية النزيهة
- يدمر المنافسة القومية، التنمية وحقوق المواطنين

- ما هو تعريف كلمة الفساد: "التحريض على الخطأ بطرق غير سليمة أو غير مشروعة (مثل الرشوة)، الإضرار بالنزاهة، القيم، أو المبادئ الأخلاقية"  
قاموس Merriam-Webster

"الشفافية هي أساس الحكم الجيد والخطوة الأولى لمحاربة الفساد، إنها تمثل المنطق العالمي أو السبب العام وراء توفير نظم جيدة لإدارة الملفات، الأرشيف، وإدارة الأمور المالية بدقة ووضع نظم للمتابعة. وهي ترتبط ارتباطاً مباشراً بممارسة صحافة وكتابة تتسمان بالمسئولية الاجتماعية، وترتبط أيضاً بعمل المحررين ونشر وبث المعلومات من خلال كافة وسائل الإعلام".

إعلان الإفلا عن  
الشفافية، الحكم الجيد  
والتخلص من الفساد

يمكن للمكتبات أن تلعب دوراً هاماً في خلق الشفافية.

انظر الشريحة: الفساد ومهنة المعلومات

لقد تغير دور المكتبيين: لقد أصبحوا مستشاري معلومات وليس فقط مجرد حارسين أو حافظين لمصادر المعلومات. تهدف ورشة العمل إلى زيادة وعي المكتبيين بقدرة المكتبات وإمكانياتها فيما يتعلق بموضوع الشفافية. فالمكتبات في جوهرها مؤسسات للشفافية.

### قصص من المشاركين

انظر الشريحة: القصص الخاصة بك....

اطلب من المشاركين عرض قصص خاصة بهم. الأسئلة التي يمكن طرحها:

- ما هي تجاربك الخاصة مع الفساد في المجتمع؟
- ما هو رأيك في الفساد؟
- هل لديك تجربة شخصية في مواجهة الفساد؟

#### ملحوظة إلى الميسر:

دون قصص المشاركين حتى  
يمكن الرجوع إليها لاحقاً في  
ورشة العمل للإيضاح  
وإعطاء أمثلة.

#### 4- الجلسة الثانية - عرض: ما هو الفساد ومن يقوم بمحاربته؟

<p>الإطار العام</p> <p>1- خصائص الفساد</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ تعريفات</li><li>▪ تأثير الفساد على المجتمع</li><li>▪ تأثيره على حياة الناس</li></ul> <p>2- مدى الفساد</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ دليل ملاحظة الفساد</li></ul> <p>3- كيفية محاربة الفساد</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ الشفافية</li><li>▪ تشريع حرية المعلومات</li></ul>	<p>الغرض من هذه الجلسة هو توفير رؤية مقارنة عن الفساد.</p> <p>يمكن عرض المفاهيم المختلفة للفساد مع التركيز على الأثر المدمر لها.</p>
---	--

#### 4.1 خصائص الفساد

##### كيف يمكن أن يُعرف الفساد؟

انظر الشريعة : خصائص الفساد

تقدم شبكة الشفافية الدولية (TI) التعريف العملي التالي للفساد:

"سوء استخدام السلطة الممنوحة لشخص ما لتحقيق الكسب الشخصي".

تفرق شبكة الشفافية الدولية بين الفساد "وفقاً للقواعد" والفساد "ضد القواعد":

- وفقاً للقواعد : هو الدفع لإجراء تسهيلات، وهنا تُدفع الرشوة من أجل الحصول على معاملة مميزة لشيء يجب على المرتشي أن يقوم بعمله وفقاً للقانون.
- ضد القواعد : هي الرشوة التي تُدفع للحصول على خدمات محظور على المرتشي القيام بها من قبل القانون.

##### ما هي تأثيرات الفساد؟

انظر الشريعة : تأثيرات الفساد<sup>1</sup>

التأثير الرباعي للفساد

- 1- سياسي
- 2- اقتصادي
- 3- اجتماعي
- 4- بيئي

<sup>1</sup> مأخوذة من الأسئلة المتكررة الخاصة بشبكة الشفافية الدولية



### التأثير السياسي:

على الصعيد السياسي يمثل الفساد عقبة رئيسية في طريق الديمقراطية وسيادة القانون. ففي ظل النظام الديمقراطي تفقد المؤسسات والهيئات الحكومية شرعيتها عندما يُساء استخدامها من أجل تحقيق مصالح خاصة. فلا يمكن أن تنمو وتتطور قيادة سياسية تتسم بالمصداقية والمسئولية في ظل مناخ فاسد.

### التأثير الاقتصادي:

اقتصادياً يؤدي الفساد إلى تبيد الثروة القومية، وغالباً ما يكون مسئولاً عن توجيه الموارد العامة المحدودة إلى مشروعات غير اقتصادية عالية التكاليف مثل السدود، محطات توليد الطاقة، خطوط المواسير، معامل التكرير وذلك على حساب مشروعات البنية التحتية الأقل إبهاراً والأكثر أهمية مثل المدارس، المستشفيات، الطرق أو توصيل الطاقة الكهربائية أو المياه إلى المناطق الريفية. بالإضافة إلى هذا، ففي اقتصاديات السوق الحر يمنع الفساد نمو هياكل عادلة للسوق ويفسد المنافسة وبالتالي يعوق الاستثمار.

### التأثير الاجتماعي:

إن تأثير الفساد على نسيج المجتمع هو الأكثر دماراً. فهو يطيح بثقة الأفراد في النظام السياسي، ومؤسساته، وقيادته. كما يسود شعور بالإحباط واللامبالاة وسط أفراد الشعب المصاب بخيبة الأمل في مجتمع مدني ضعيف. وهذا بدوره يفسح الطريق لقادة ديكتاتوريين وآخرين منتخبين ديمقراطياً ولكنهم لا يتسمون بالنزاهة؛ فيقومون بتحويل الثروة العامة إلى ممتلكات خاصة، ويصبح دفع وطلب الرشاوى من الأمور المعتادة. وأولئك الذين لا يستطيعون التأقلم مع هذا الوضع غالباً ما يهاجرون ويتركون الوطن الذي يُستنزف من أفضل مواطنيه وأكثرهم نزاهة.

### التأثير البيئي:

يعتبر الانهيار البيئي نتيجة أخرى للأنظمة الفاسدة، فعلى مدى فترة طويلة أدى افتقاد القوانين والتشريعات البيئية وعدم تطبيقها إلى أن أصبح الشمال قادراً على تصدير صناعاته الملوثة إلى الجنوب. وفي نفس الوقت فإن الاستغلال السيئ للموارد الطبيعية – من الخشب والمعادن والى الأفيال – بواسطة عملاء محليين ودوليين قد أدى إلى استنزاف البيئات الطبيعية. وتُعطى المشروعات التي لها تأثير مدمر على البيئة الأولوية في التمويل المادي لأنها هدف سهل لاستنزاف المال العام الذي يصب في الدخل الخاص لبعض الأشخاص.

### إعلان أطلنطا وخطة العمل الخاصة بتعزيز حق الوصول إلى المعلومات

"إن الاعتراف بأهمية حق الوصول إلى المعلومات هو حجر الأساس لمشاركة المواطنين، للحكم الجيد، لكفاءة الإدارة العامة، للمسئولية والمحاسبة والجهود التي تحارب الفساد، لوسائل الإعلام والصحافة التحقيقية، للتنمية الإنسانية، لعدم الاستبعاد الاجتماعي ولتفعيل الحقوق الاجتماعية الاقتصادية والسياسية المدنية".

## هل يمكن قياس تكلفة الفساد؟

الإجابة القصيرة والمختصرة هي "لا".

يستخدم بعض الخبراء التحليل أو وسائل تجريبية أخرى من أجل محاولة وضع رقم مالي تقديري لتكلفة الفساد. ولكنها في واقع الأمر عملية مستحيلة، وذلك لأن هناك العديد من الرشاوى المدفوعة التي لا تسجل على المستوى العام. ولا يعلم أحد بالتحديد كمّ المال الذي تم "استثماره" سنوياً في المسؤولين الفاسدين. ولا تأخذ الرشاوى الشكل المالي فحسب: فهناك مصالح لأشخاص بعينهم، خدمات، هدايا، وأمثلة أخرى معروفة ومعتمدة. وأقصى ما يمكن عمله هو البحث في العلاقة بين مستوى الفساد و- على سبيل المثال - الدقرطة، التنمية الاقتصادية أو الانهيار البيئي.

إن التكلفة الاجتماعية للفساد أكثر صعوبة في حصرها. فلا يعلم أحد مدى الخسارة التي تتكبدها الدولة بفقد منتج متحمس أو عالم قدير. بالإضافة إلى هذا فإن أي محاولة لقياس تكلفة الفساد اجتماعياً بالمال لن تتلاءم مع المسألة الإنسانية الكامنة وراء التقاعس، الأمية، أو الخدمات الطبية الغير ملائمة. بالتالي يحدث نوع من الشك العام تجاه أي محاولة لقياس تكلفة الفساد.

والمثال التالي يوضح مأساة محاولة وضع هذه المسألة في حقائق وأرقام: يجري بناء محطة توليد كهرباء في مكان ما في العالم بتكلفة 100 مليون دولار أمريكي، ولكن يمكن أن يُثار جدل مؤداه: "لولا الفساد لكانت التكلفة 80 مليون دولار أمريكي" ومن ثم فإن الضرر المادي للمال العام سيكون 20 مليون دولار أمريكي. وفي الواقع فإن كثير من المشروعات غالباً ما تُخطط حتى يستطيع المشاركون فيها تحقيق مكاسب مالية هائلة.

وإذا ما افترضنا أنه لم تكن هناك حاجة حقيقة إلى محطة توليد الكهرباء، فهنا يمكن تقييم خسارة المال العام بـ 100 مليون دولار أمريكي.

بالإضافة إلى ذلك، يجب الأخذ في الاعتبار أن أي مشاريع عمرانية تترك أثرها على البيئة. فالنتائج قد تكون: تزايد في التلوث، انخفاض في ثمن الأرض، إعادة استيطان السكان الأصليين، ازدياد عبء الديون الملقاة على كاهل الدولة ... الخ. وهذه العملية الحسابية - وهي عادة ما تكون الأقرب إلى الحقيقة - تكون معقدة بدرجة كبيرة؛ وعلى المستوى الدولي تبدو مستحيلة. وحتى ما إذا كان الشخص قادراً على حساب الدمار البيئي، وازدياد الديون والعوامل الأخرى، فكيف يمكن قياس انعدام ثقة الشعب وانهيار شرعية الحكومة والتي هي نتائج مباشرة للفساد؟

## كيف يؤثر الفساد على حياة الناس؟

انظر شريحة: أمثلة للفساد

يؤثر الفساد على حياة الناس على مستوى العالم بطرق متعددة. وفي أسوأ الأحوال يكلف الفساد حياة الأشخاص، وفي حالات أخرى لا حصر لها قد يكلف الأفراد حريتهم، صحتهم أو مالهم.

وهذه هي بعض الأمثلة القليلة:

### مصنع الألعاب النارية بهولندا:

في مايو 2000 أصيب 950 شخصاً وقتل 22 عندما شبت النيران في مصنع للألعاب النارية في Enschede بهولندا. لقد تسبب الانفجار في كارثة لأن المراقبين الحكوميين تغاضوا عن عوامل الأمان فيما يتعلق بتخزين المتفجرات الموجودة على أرض المصنع. وفي مقابل صمتهم، يُقال أن المسؤولين قد تلقوا ألعاباً نارية مجاناً لسنوات، بل ووافقت السلطات على عمل توسيع غير قانوني للمصنع. ولقد اعترف المسؤول المحلي للحكومة عن مراقبة مصانع الألعاب النارية بعدم معرفته بالقوانين الخاصة بتخزين المتفجرات. وعلى الرغم من أنه يعتبر خبيراً، إلا أنه لم يقرأ الإرشادات الخاصة بالتخزين، ولم يشترك في أي دورات تدريبية. لقد اتبع فقط تعليمات رؤسائه وقد أُلقي القبض على أحدهم - فيما بعد - بتهمة الفساد.

### شعب بينان "Penan"

اختفى - منذ مايو 2000 - ناشط سويسري لحقوق بينان Penan وهو شعب من القبائل المتنقلة التي تعيش في الغابات الاستوائية لماليزيا، وكان هذا الناشط قد نجح في جذب الانتباه الدولي إلى مشكلة القطع المفرط والغير مُحكم للأشجار في غابات بورنيو "Borneo". وبتحويل الغابات الاستوائية إلى مزارع للذخيل فقد دمرت شركات الأخشاب والمسؤولون الحكوميون موطن العرقيات والعشائر الأصلية لمنطقة الغابات الاستوائية. وبالإضافة إلى تهديد حياة شعب بينان والذين يساندونهم، فإن قطع الأشجار المفرط يساهم في المشكلة الدولية الخاصة بإزالة الغابات والتي تؤثر بدورها على مناخ الأرض. والتعاون القائم على الفساد بين قاطعي الأشجار والحكومة يؤدي أيضاً الشعب الماليزي بصفة عامة حيث أن الأموال التي تجنيها شركات قطع الأخشاب لا تدخل إلى الاقتصاد الماليزي وبالتالي لا يستفيد منها. ولقد أوضحت دراسات أجريت عام 1993 أن "صادرات الأخشاب إلى اليابان التي لم يُعلن عنها تقدر بـ 40%، وبالتالي تقلل من نسبة ضريبة التصدير التي تُدفع للخزينة القومية". (المصدر:

Sizer, Nigel :Practical Measures for Promoting Integrity and Curbing  
Corruption in the Forest Sector: A Contribution to the World  
Commission on Forests and Sustainable Development> Washington,  
D.C.: World Resources Institute, 1997).

أمثلة أخرى: يدفع قاطنو المناطق السكنية العشوائية (أكواخ الصفيح) مبالغ مالية للمسؤولين بالمدينة حتى لا يتم هدم المساكن الصغيرة التي قاموا ببنائها، أو يدفع المواطنون الذين تنتهك قوات البوليس حرية أنشطتهم اليومية "رسوماً" غير شرعية حتى يستطيعوا القيام بأعمالهم. كذلك لا يعمل بعض البيروقراطيين إلا إذا ما تم منحهم بعض "المكافآت" الإضافية. إن الفساد سواء على المستوى الكبير أو الصغير يجعل الحياة أكثر صعوبة ويهدد حياة الكثير من الناس في أنحاء العالم.

## ما هي شروط تواجد الفساد؟

انظر شريحة : شروط تواجد الفساد

يزدهر الفساد حينما تتعايش الإغراءات مع التساهل والتسيب، حينما تختفي رقابة المؤسسات على السلطة، حينما يظل اتخاذ القرار مبهماً وغير واضح، حينما تكون قاعدة المجتمع المدني هشة، حينما تنعدم المساواة في توزيع الثروة مما يؤدي إلى أن يعيش الأفراد في فقر. لا يمكن الحسم بدرجة كافية بوجود الفساد حتى في حالة وجود مؤسسات سياسية، اقتصادية، قانونية واجتماعية راسخة.

### 4.2- مدى الفساد

#### دليل ملاحظة الفساد (CPI)

انظر شريحة: دليل ملاحظة الفساد

والمرفق: دليل ملاحظة الفساد

يرتب دليل ملاحظة الفساد -الذي وضعته شبكة الشفافية الدولية - الدول من حيث درجة تفشي الفساد بين المسؤولين العاميين والسياسيين. انه دليل مركب ومبني على بيانات متعلقة بالفساد تتوفر في دراسات مسح تجارية وذات خبرة تقوم بها مجموعة متنوعة من المؤسسات المستقلة والتي تتمتع بسمعة طيبة. ويعكس هذا الدليل آراء من مختلف أنحاء العالم تتضمن آراء الخبراء الذين يعيشون في الدول التي تم تقييمها.

#### لماذا بُني هذا الدليل على الملاحظة؟

انه لمن الصعوبة تقييم المستويات الكلية للفساد في مختلف الدول والمبنية على بيانات تجريبية قائمة على الملاحظة؛ على سبيل المثال: عقد مقارنة لنسبة الرشاوى أو عدد الدعاوي المرفوعة أو القضايا الموجودة في المحاكم، ففي الحالة الأخيرة على سبيل المثال لا تعكس البيانات المقارنة المستويات الحقيقية للفساد، ولكنها تركز على نوعية النواب العموميين أو المدعيين، المحاكم، و/ أو سائل الإعلام التي تفضح الفساد عبر البلاد. ولذلك فان الوسيلة الهامة لجمع بيانات عبر البلاد هو البناء على تجارب وملاحظات أولئك الذين تعاملوا بصورة مباشرة مع الفساد في الدولة.

#### نتائج دليل الـ CPI لعام 2008

يقيس دليل الـ CPI الذي تصدره شبكة الشفافية الدولية المستويات الملحوظة للفساد في القطاع العام في دولة ما، وهو دليل مركب يستخلص نتائجه من عمليات البحث التي يقوم بها الخبراء والعاملون في المشاريع التجارية. إن دليل عام 2008 يربط 180 دولة (وهو نفس الرقم الذي رصده دليل عام 2007) على مقياس يتراوح من صفر (أعلى درجات الفساد) إلى 10 (أقل درجات الفساد).

تشارك الدانمرك ونيوزيلاند والسويد في تحقيق أعلى معدل بدرجة 9.3 وتتبعهم مباشرة سنغافورة بدرجة 9.2. وفي أسفل القائمة تأتي الصومال بدرجة 1.0 وتليها بدرجة بسيطة العراق ومينمار بدرجة 1.3 وهايتي بدرجة 1.4 .

وبينما لا تختلف الدرجات في الدليل بدرجة سريعة، إلا أننا نجد تغيرات إحصائية واضحة في ترتيب بعض الدول من قمة الدليل إلى نهايته. وبالنظر إلى نتائج المسح التي يتضمنها دليلاً عامي 2007 و 2008 نجد انخفاضاً واضحاً في الدرجات الخاصة ببلغاريا، بوروندي، جزر المالديف، النرويج والمملكة المتحدة.

وبالمثل نجد تحسناً إحصائياً واضحاً في العام الأخير في ألبانيا، قبرص، جورجيا، موريشيوس، نيجيريا، عمان، قطر، جنوب كوريا، طنجا وتركيا.

### تأملات في نتائج عام 2008

في البداية وفي لمحة سريعة يبدو دليل ملاحظة الفساد الذي تنشره شبكة الشفافية الدولية سنوياً كأنه يؤكد الفكرة التقليدية بأن الفساد هو بصورة رئيسية مشكلة الجنوب، فبينما تأتي الدول الإسكندنافية على القمة، نجد معظم دول جنوب الصحراء الكبرى بأفريقيا في القاع.

ولن يكون فقط من الخطأ أن نستنتج من دليل عام 2007 إن الصومال ومينمار هما الدولتان الأكثر فساداً، بل سيكون هذا أيضاً معوقاً للهدف، فالملحق لا يسعى إلى تصنيف أي دولة أو إلى وضع الشمال في مواجهة الجنوب، ولكنه بالحري أداة لزيادة وعي الجمهور العام بمشكلة الفساد ولتشجيع الحكم الجيد.

الفساد هو مشكلة الشمال كما هو مشكلة الجنوب، ولكن نظم المراقبة والتحكم الراسخة هي التي تحدث الفرق في نسب الفساد. فحيثما تتعايش الإغراءات مع التساهل والتسيب تتعمق جذور الفساد على نطاق واسع. ومثل هذه البيئة تتوافر بصورة أكبر في النظم الديمقراطية الناشئة في الجنوب والشرق. فهناك لا تزال المؤسسات الإدارية والسياسية ضعيفة، كما أن مستوى المرتبات ضعيف جداً، مما يغري المسؤولين على أن "يضيفوا" إلى دخولهم. وفي ظل النظم الديكتاتورية تُعتبر المؤسسات الإدارية والسياسية امتداداً للممارسات الفاسدة التي تقوم بها القوة الحاكمة.

وكذلك يلعب الشمال دوراً في تحمل المسؤولية للوضع القائم في الجنوب وذلك بسبب دوره كدافع للرشوة. وفي نهاية الأمر فإن المصالح المشتركة للشمال هي التي توفر دفع الرشوة. وحتى وقت قريب كانت حكومات الشمال تتعاضى عن ممارسات الفساد، بل وتكافئ من يقومون بها بخفض الضرائب الخاصة بهم. ولحسن الحظ فإن مؤتمر محاربة الفساد الذي عقد في عام 1999 جعل رشوة المسؤولين الأجانب جريمة يعاقب عليها. ولقد ناقشت شبكة الشفافية الدولية هذا العامل في دليل دافعي الرشواى (BPI) والذي هو التكملة المنطقية دليل ملاحظة الفساد CPI (يمكن العثور على الدليلين على الموقع الإلكتروني لشبكة الشفافية الدولية).

وبالإضافة إلى مسألة الانتشار الإقليمي للفساد، تُثار مسألة الفساد حسب القطاع. يوفر الـ BPI دليلاً إحصائياً على قطاعات العمل الأكثر تعرضاً للفساد. وطبقاً لهذه النتائج تنتشر مشكلة الفساد بالأخص في المشاريع العامة والعمرانية، وتليها صناعات الأسلحة والدفاع. والقطاع الذي يتواجد فيه الفساد بأقل درجة هو مجال الزراعة.

### 4.3- كيف نحارب الفساد؟

ما هي الشفافية؟

انظر شريحة : ما هي الشفافية

يمكن تعريف "الشفافية" بأنها مبدأ يسمح للذين يتأثرون بالقرارات الإدارية والتحويلات التجارية، والعمل الخيري ألا يعرفوا فقط الحقائق والأرقام الرئيسية ولكن أيضاً آليات وعمليات العمل. فانه من واجب الذين يعملون في المجال المدني، والمديرين، والأمناء أن يعملوا بصورة واضحة، يمكن التنبؤ بها وفهمها.

كيف يمكن محاربة الفساد؟

انظر شريحة: كيف يمكن محاربة الفساد

تتضمن برامج محاربة الفساد على مستوى العالم عناصر متعددة:

- إصلاح إداري ومؤسسي
- وضع قوانين وسياسات فعالة
- خلق أنظمة تنظيمية

تعتمد هذه العوامل على الشفافية حتى تكون فعالة، وتكملها النتائج الأخلاقية للشفافية. "ضوء الشمس هو أفضل مطهر" - القاضي لويس د. برانديس

تطبيق الشفافية

انظر شريحة : تطبيق الشفافية

عرض أنشطة القطاع العام والخاص للمراقبة العامة سيحد من الفساد. ولكن من سيفعل هذا؟

- ممثلون منتخبون بطريقة ديمقراطية؟
- الهيئات التنظيمية؟
- المؤسسات والهيئات الغير حكومية مثل شبكة الشفافية الدولية؟
- مؤسسات معلوماتية أخرى مثل المكتبات؟

مؤسسات هامة

انظر شريحة : المؤسسات الهامة

برنامج الأمم المتحدة للتنمية

- إن محاربة الفساد والحكم الجيد هما عنصران هاما من أجل تحقيق أهداف الألفية للتنمية (MDGs)

البنوك الاستثمارية (إدخال معلومات إقليمية)، البنك الدولي، البنك الآسيوي للتنمية، شبكة الشفافية الدولية

(أضف مؤسسات محلية أو إقليمية)

شبكة الشفافية الدولية

## انظر شريحة : شبكة الشفافية الدولية

- هي شبكة دولية تضم
- أكثر من 90 فرع قومي قائم / منشأ و تحت التشكيل / الإنشاء
- مهمتهم هي جمع العاملين الهامين في الحكومة، المجتمع المدني، المشاريع التجارية والإعلام لتشجيع ونشر الشفافية في الانتخابات، الإدارة العامة، القيادة والمشاريع التجارية
- تنشر سنوياً دليل الـ CPI

## حرية المعلومات / مدخل للوصول إلى معلومات خاصة بالقوانين

### انظر شريحة: حرية المعلومات

تشريع حرية المعلومات، والذي يوصف أيضاً بالسجلات المفتوحة (وبالأخص في الولايات المتحدة الأمريكية) أو قوانين "الشمس المشرقة"، هي قوانين تضع قواعد على المداخل التي تتيح الوصول إلى المعلومات أو السجلات التي تحتفظ بها الهيئات الحكومية. وبصفة عامة تُعرف هذه القوانين العملية الشرعية التي من خلالها تتاح معلومات حكومية للجمهور العام. وفي عديد من الدول هناك ضمانات دستورية لحق الوصول إلى المعلومات ولكنها عادةً لا تستخدم إذا لم يكن هناك تشريع خاص يساندها.

لقد قامت أكثر من 70 دولة على مستوى العالم بتنفيذ وتطبيق شكل أو آخر من هذه التشريعات، ويعتقد أن قانون حرية الصحافة الخاص بالسويد لعام 1766 هو الأقدم.

وتعمل دول أخرى على إقامة مثل هذه القوانين، وهناك الكثير من الأقاليم لبعض الدول والتي لديها تشريعات قومية وقوانين محلية. على سبيل المثال فكل الولايات في الولايات المتحدة الأمريكية لها قوانين تحكم وجود مدخل للوثائق العامة للدولة وكيانات خاصة بالضرائب المحلية، وبالإضافة إلى ذلك يوجد قانون الدولة الخاص بحرية المعلومات والذي يحكم إدارة سجلات الوثائق الموجودة في حوزة الحكومة الفيدرالية.

إن المبدأ الرئيسي وراء قانون حرية المعلومات هو أن عبء الدليل والبرهان يقع على الهيئة التي يُسأل عن معلومات خاصة بها وليس على الشخص الذي يسأل عنها. فليس بالضرورة على الشخص الذي يسعى وراء المعلومات أن يقدم تفسيراً لطلبه، ولكن إذا لم تنشر هذه المعلومات فيجب إعطائه سبباً واضحاً لهذا.

## التطبيق المهني للشفافية

### انظر شريحة: التطبيق المهني للشفافية

- صحافة حرة، صحافة تحقيقية وكتاب مستقلون
- إدارة للسجلات للتأكيد من حفظ الوثائق
- تكنولوجيا معلومات واتصالات أخلاقية
- مناظرة صحية عن خصوصية الأفراد والسرية في الأمور الرسمية والتجارية
- مكاتب تحارب الرقابة وتشجع وتحمي وجود مدخل للوصول إلى المعلومات

المكاتب والشفافية: حقيقة أم خيال؟

## انظر شريحة : المكتبات والشفافية: حقيقة أم خيال؟

المكتبات مؤسسات هامة للشفافية. المكتبات القومية والعامّة على الأخص لديها القوة لكي تساهم بدرجة هامة في الشفافية، ولكن هناك بعض المسائل المتعلقة بفكرة اعتبار المكتبات مؤسسات للشفافية. فلقد ظلت المكتبات تلعب دورها التقليدي كحامية للمعلومات بصورة فعالة، ولكنها كانت أقل كفاءة في نشرها.



## 5- الجلسة الثالثة : عرض : الحملات الدعائية والتشريعات المحلية

يقوم بالعرض متحدث من الخارج: يجب أن يقوم بعرض هذه المحاضرة متحدث يتم اختياره بعناية. وتُعطى له فكرة واضحة عما سيقوم به: محامي، مستشار قانوني، صحفي أو سياسي (كن حريصاً علي تجنب وجود أجندة لأي حزب سياسي. أيضاً خذ في الاعتبار ممثلي المجتمع المدني.

إن الهدف من هذا العرض هو جعل المشاركين على دراية بهيكل التشريعات القومية. هل هناك بالفعل قانون لحرية المعلومات / الشمس الساطعة؟ ما هو تأثيره؟

ينصح بأن يقوم بتقديم هذا العرض متحدث محلي.

المسائل التي يجب تغطيتها:

- 1- ما هي القوانين القائمة، تشريع أو قانون محلي لحرية المعلومات (انظر الملحق عن المواقع التي تتضمن معلومات هامة)
- 2- من هم المعنيون بالحملات الدعائية؟ و من يقوم بها؟ (صف الحملة الدعائية)
- 3- التطور: ما التطور الذي حدث؟ ما الذي يمكن تعلمه من الحملة الدعائية؟ على قدر الاستطاعة أعرض تطورات ترنو إلي المستقبل وقصص نجاحات

نصيحة إلى الشخص الذي يقوم بالعرض: أجعل هذه الجلسة محلية! ابحث عن المعلومات المحلية: يوجد العديد من المداخل على شبكة الانترنت لتساعدك في الحصول على حقائق عن حرية المعلومات في بلدك. انظر في الملحق عن مواقع الكترونية يمكن أن تساعدك.

### الصلة بالمكتبات

وبينما يقترب العرض من النهاية، يجب أن يقوم المتحدث بطرح سؤال على الحاضرين: كيف يمكن أن ترتبط الحملة الدعائية بالمكتبات؟

انظر إلى بيان الشفافية لترى كيف يجيب على هذا السؤال. يمكن للمكتبات أن تربط المستخدمين بالمؤسسات الغير حكومية، وتشجع الأشخاص الذين يريدون القيام بطلبات خاصة بحرية المعلومات. إذا ما كانت قوانين حرية المعلومات غير موجودة، فهل يمكن للمكتبات أن تساعد في تشجيع الحملات الدعائية التي تهدف إلى إقامتها؟

### البديل:

يمكن تقديم هذا المحتوى بدون اللجوء إلي متحدث من الخارج باستخدام إحصاءات مقارنة (اقترح على المتحدث أن يستخدم المواد المعلوماتية الموجودة في قسم 2)

----- الغذاء -----

## 6- الجلسة الرابعة: مناقشة: الفساد في المكتبات

الهدف من هذه الجلسة هو تسهيل وتيسير مناقشة مفتوحة عن الفساد في المكتبات، وهي مرتبطة بالفقرة الأولى والثانية من بيان الشفافية.

النشرات التي توزع:  
الاستبيان: الفساد في  
المكتبات (انظر الملحق)

مثل أي قطاع آخر يمكن لقطاع المكتبات أن يتعرض للفساد. ويمكن أن يحدث الفساد من خلال علاقة المكتبات مع مسئولين ماليين فاسدين أو مع منظمات تجارية مثل موردي الكتب أو الذين يمدون المكتبات بتكنولوجيا المعلومات أو الأدوات أو الأثاث.

يجب أن يقوم الميسر بتوضيح أهمية وجود المحاسبة والشفافية في الحياة اليومية للمكتبة.

### أمثلة لأسئلة المناقشة:

العلاقة مع مورد أو متعهد:

- ما هو رد الفعل والإجابة إذا ما عرض مورد على أحد المكتبيين زيارة مستودع للكتب على أن تتضمن الزيارة دفع مصاريف الإقامة، الطعام والسفر؟
- ماذا إذا عرض مورد فرصة لعمل تدريب أو مؤتمر على نفقته الخاصة؟
- ماذا إذا عرض مورد كتب على المكتبة شراكة تتضمن خدمات إضافية؟ يمكن أن تتضمن هذه الخدمات الإضافية آلة بيع مجاناً، برامج جديدة لعمل المكتبيين ... الخ.

توجد مزيد من الأسئلة للمناقشة في الملحق: أسئلة لمناقشة الفساد في المكتبات

----- 15 دقيقة : استراحة قهوة -----

## 7- الجلسة الخامسة: مجموعات العمل: البناء على الممارسات المكتبية القائمة

الهدف من هذه الجلسة: مناقشة الممارسات المكتبية القائمة وكيف يمكن أن تساهم في تحقيق بيان الشفافية. وترتبط هذه الجلسة بالفقرات الثالثة، السادسة، السابعة والثامنة من بيان الشفافية. يجب أن تتم المناقشة في أربع مجموعات تعمل كل منها على واحدة من هذه الفقرات. ستحتاج كل مجموعة إلى قائد ومسجل.

**ملحوظة:** يجب أن يكون كل مسجل على دراية بالوقت المتاح له من أجل عرض التقرير الخاص بمجموعته.

### مناقشة الفقرة الثالثة:

يجب على المكتبيين تأكيد الدور الذي يلعبوه في تعليم المواطنين عن طريق تكوين وتطوير مقترنيات قوية وتسهيل وجود مدخل للوصول إلى معلومات حول موضوعات فلسفية واجتماعية واقتصادية وسياسية.

تتحدث هذه الفقرة عما يقوم به المكتبيون بالفعل وبطريقة جيدة، وهي معنية بتعزيز الممارسات القائمة للمكتبيين والتي تخدم بالفعل هدف تحقيق الحكم الجيد.

يمكن للمجموعة مناقشة التالي:

- عمل خطة موجزة لسياسة مكتبية تتضمن سياسات اقتناء المجموعات (مبنية على معرفة بالمجتمع) ومصممة من أجل دعم الحكم الجيد.
- التخطيط لتقييم المقترنيات الموجودة بالفعل والاستجابة لاحتياجات المجتمع.
- عمل فكرة موجزة عما يجب أن تتضمنه قائمة بالمقترنيات الموجودة بالفعل.
- من هم الكتاب، المصادر (دور النشر، المنظمات الغير حكومية، الحكومات، ... الخ)، الموضوعات، أشكال وأنواع المواد المعلوماتية التي يجب أن تتضمنها؟
- تنمية وتطوير خبرات خاصة بشبكة الانترنت تستطيع أن تعطي نصيحة جيدة عن المصادر والبيانات الهامة والمفيدة والموجودة على شبكة الانترنت.

### مناقشة الفقرة السادسة:

يجب تنظيم تدريب للمكتبيين والمستخدمين فيما يختص باستخدام نوع المعلومات الذي يطور من فهم المواطنين لمفهوم حرية المعلومات وقوانين محاربة الفساد ومساعدتهم في متابعة والسعي وراء حقوقهم.

فيما يتعلق بتدريب المكتبيين، من الذي يجب أن يقوم به؟ هل تقوم به هيئات غير حكومية، جامعات، مؤسسات مكتبية، مؤسسات للمحامين، شركات تدريب متخصصة، وكالات المعونة... الخ؟

محتوى مقترح لتدريب المكتبيين:

- الشفافية: ما هو الفساد، ما هي نتائج الفساد، ما هي الظروف التي يزدهر فيها الفساد، وكيف يمكن محاربته ... الخ.
- الحصول على أو توفير مدخل للوصول إلى الإصدارات الحكومية أو الخاصة بالهيئات الغير حكومية وتشجيع استخدام هذه المواد المعلوماتية.
- وسائل نصح المستخدمين، وتتضمن نصائح خاصة باستخدام تكنولوجيا المعلومات/ المصادر الالكترونية (من أجل تقديم النصيحة للوصول إلى هذا المدخل انظر بيان الانترنت)

- محتوى إضافي لتدريب المستخدمين: (يمكن تكييفه حسب مستوى تعليم وأمية المستخدمين)
- ما هي حقوقهم؟ كيف ندرّب المستخدمين على حرية الحصول على معلومات؟ يمكن توفير نصيحة قانونية بالإشارة إلى مراكز الاستشارات القانونية. إذا كان هناك مكتبيون لديهم دراية بالقانون يمكن الاستفادة منهم.
  - عوامل هامة خاصة بمحو الأمية المعلوماتية.

#### الفقرة السابعة:

يجب أن تجمع المكتبات المواد المعلوماتية التي تصدرها الهيئات الرسمية، وبالأخص تلك التي تناقش حقوق المواطنين. ويجب أن يسعى المكتبيون إلى جعل المعلومات التي تصدرها الهيئات الرسمية أكثر شمولية ومتاح الوصول إليها (من خلال الفهارس، الملخصات، دعم البحث، الخ). كما يجب أن يقوموا بتنظيم برامج الرقمنة وبرامج أخرى لحماية المعلومات الرسمية التي لها علاقة بالقوانين والحقوق وتيسر وجود مدخل للبيانات الموجودة بالفعل والخاصة بهذا النوع من المعلومات.

هذه الفقرة أكثر وضوحاً من الفقرات السابقة وتوفر مجموعة من الموضوعات التي يمكن أن تناقشها المجموعات وتقييمها.

#### الفقرة الثامنة:

يجب أن تكون المكتبات متاحة كأماكن لتشجيع حق المعلومات (من خلال الملصقات أو وسائل دعاية أخرى) ويجب أن يسعى المكتبيون إلى إثارة الوعي بحق الوصول إلى المعلومات.

إن استخدام المكتبات كمكان لأنشطة المجتمع هي فكرة غير متداولة ولا تمارس بصفة عامة، كذلك فإن فكرة تركيز هذه الأنشطة على الحكم الجيد هي فكرة جديدة نسبياً.

يجب أن تشجع المجموعات على التفكير والتأمل في دور المكتبات كمركز لنصيحة المجتمع وللأنشطة المعلوماتية بالتعاون مع المنظمات الاجتماعية المحلية المدنية، وكمكان لتوفير معلومات خاصة بالحقوق، للمعارض، إقامة يوم مفتوح للوكالات الحكومية المحلية والقومية والهيئات الغير حكومية وأن توفر التسهيلات للمجموعات.

## 8- الجلسة السادسة: الحملات الدعائية

الغرض من هذه الجلسة هو التأكد من أن المشاركين سيتركون الورشة ولديهم أفكار والتزامات معينة، ويمكن تحقيق هذا بطرق متعددة. يمكن تشجيع المشاركين على:

التوصل إلى حلول: أمثلة:

- تشجيع مؤسسة مكتبية محلية على تبني بيان الشفافية
- أن يطلب من مؤسسة مكتبية محلية دليل خاص بالخدمات المرتبطة بالحكم الجيد في المكتبات
- اقترح عمل جائزة حول الحكم الجيد و/أو محاربة الفساد تُقدم إلى مكتبة أو منظمة شريكة أو شخص ما
- اقترح - إذا لزم الأمر - عمل تطوير للبيان الأخلاقي الخاص بمؤسسة مكتبية محلية/ أو البيان السلوكي مع الأخذ في الاعتبار الأمور المتعلقة بالحكم الجيد
- ابحث عن شركاء لعمل حملات دعائية خاصة بحرية المعلومات (تتضمن مديري الملفات والأرشيفيين)
- المزيد من الأمثلة

و/أو

قم بتطوير خطط عمل للأفراد و المؤسسات (في صورة التزام أو تعهد). يمكن تشجيع المشاركين على:

- فحص سلوكهم والتعرف على أي علاقة مع الفساد
- فحص الأنشطة التي تتم داخل مؤسساتهم والتعرف على أي فرص قوية للفساد
- دراسة الآليات القائمة لمناقشة أمور وقضايا خاصة
- في حالة إذا ما كانت هذه الآليات غير ناجحة، راجع البدائل والتطورات الممكنة

**البديل**

يمكن أن يُطلب من المتحدث الخارجي (الذي سيقوم بالجلسة الثالثة) مراجعة ورشة العمل واقتراح خطط عمل.

ترتبط الجلسة السادسة بالفقرات 4، 5، 9، 10 من الإعلان.

# ملحقات

## 9.1- صور وملصقات



## 9.2- إعلان الإفلا عن الشفافية والحكم الجيد والتخلص من الفساد

لقد أوضحت الإفلا جلياً في العديد من المناسبات والندوات إيمانها بالدور الإيجابي للمكتبات في المجتمع والتزامها بمساندة هذا الدور. وقد ربطت مراراً وتكراراً هذا الدور بمبدأ حرية الوصول إلى المعلومات وحرية التعبير كما تنص المادة 19 من إعلان الأمم المتحدة العالمي لحقوق الإنسان لعام 1948.

وبالتحديد:

فإن إعلان الإفلا/اليونسكو للمكتبات العامة (1994)

<http://www.ifla.org/VII/s8/unesco/eng.htm> ينص على أهمية قدرة المواطنين الذين يتمتعون بحسن الإطلاع والذين لديهم دراية بالأحداث المحيطة بهم على ممارسة حقوقهم الديمقراطية والقيام بدور نشط في مجتمعاتهم؛

وينص إعلان جلاسجو بشأن المكتبات وخدمات المعلومات والحرية الفكرية (2002) <http://www.ifla.org/faife/policy/iflastat/gldeclar-e.html> على أن المكتبات وخدمات المعلومات "تساعد على حماية قيم الديمقراطية والحقوق المدنية العامة؛

ويؤكد إعلان الإسكندرية بشأن المكتبات وتفعيل مجتمع المعلومات (2005) <http://www.ifla.org/III/wsis/AlexandriaManifesto.html> على أهمية "الدور الحيوي الذي تلعبه المكتبات وخدمات المعلومات لإيجاد مجتمع ديمقراطي ومفتوح للمعلومات"

ويضيف أن "المكتبات لا غنى عنها لخلق مواطنين على علم بالأحداث المحيطة بهم ولوجود شفافية في الحكم".

### الشفافية والحكم الجيد والتخلص من الفساد

الشفافية هي أساس الحكم الجيد والخطوة الأولى لمحاربة الفساد، إنها تمثل المنطق أو السبب العام وراء توفير نظم جيدة لإدارة الملفات، الأرشيف، وإدارة الأمور المالية بدقة وعمل أساليب للمتابعة. وهي ترتبط ارتباطاً مباشراً بممارسة صحافة وكتابة تتسمان بالمسؤولية الاجتماعية، وترتبط أيضاً بعمل المحررين وبنشر وبتث المعلومات من خلال كافة وسائل الإعلام.

يقوض الفساد القيم الاجتماعية الأساسية، يهدد حكم القانون، يهدم الثقة في المؤسسات السياسية، ويخلق بيئة للعمل لا يزدهر فيها إلا الفاسدون. كما يمنع العمل العلمي والبحث، ويُضعف من وظائف المهنيين ويعوق قيام مجتمع المعرفة. الفساد هو المساهم الرئيسي في خلق واستمرارية البؤس الإنساني وإعاقة التقدم؛ وعادة ما ينجح في ظل السرية والجهل العام.

وتؤكد الإفلا أن المكتبات في جوهرها مؤسسات قائمة على الشفافية ومكرسة لتوفير أكثر المعلومات التعليمية والعلمية والتقنية دقة وموضوعية والتي تهتم جميع الأفراد اجتماعياً. وتساهم المواد المعلوماتية وسبل الوصول إليها التي توفرها المكتبات وخدمات المعلومات في الحكم الجيد وذلك عن طريق توسيع مدارك المواطنين وإثراء المناقشات والمسجلات بينهم.

لا بد وأن تنتسج مهمة المكتبات وخدمات المعلومات لتصبح عوامل أكثر نشاطاً في الحكم الجيد ومحاربة الفساد، وبالتحديد يمكنهم القيام بدور هام في تعريف المواطنين بحقوقهم.

لذا تناشد الإفلا كل المهنيين العاملين في مجال المكتبات والمعلومات وكل المسؤولين عن إدارة المكتبات وخدمات المعلومات على المستوى القومي والمحلي بأن يساندوا البرنامج التالي:

1. يجب على المكتبيين مواجهة الفساد الذي يؤثر بصورة مباشرة على مهنة المكتبات كما يتضح من مصادر ومخزون المواد المكتبية والمتاح منها، والتعيين في الوظائف المكتبية، وإدارة العقود والشئون المالية للمكتبات. لا بد من أن تساند اتحادات المكتبات هذه العوامل من خلال خلق أو تعزيز قانون الأخلاق المهني.

2. يجب على المكتبيين الكفاح من أجل تحسين الوضع المهني لجميع المهنيين الذين يعملون في مجال المعلومات وتحسين المرتبات التي يحصلون عليها من أجل أن يكونوا أكثر قوة في مواجهة الفساد.

3. يجب على المكتبيين أن يؤكدوا دائماً على الدور الذي يلعبونه من أجل تعليم المواطنين وذلك عن طريق تنمية مقتنياتهم ومجموعاتهم القوية وتسهيل الوصول إلى المعلومات المتعلقة بالموضوعات الفلسفية والاجتماعية والاقتصادية والسياسية.

4. وفي حالة الدولة التي تتمتع بوجود مداخل للوصول إلى المعلومات أو قوانين خاصة بحرية المعلومات، فعلى المكتبيين بها أن يعملوا على أن تصير المكتبة مركزاً يمكن فيه مساعدة المواطنين في كتابة وتقديم طلبات للمعلومات.

5. إذا لم يكن للدولة مداخل للوصول إلى المعلومات أو قوانين خاصة بحرية المعلومات أو إذا لم تكن مثل هذه القوانين مفعلة، فعلى المكتبيين أن يساندوا المبادرات التي تتخذ من أجل كتابة وتنقيح وتعزيز وحماية هذه القوانين من الإهمال.

6. يجب تنظيم تدريب للمكتبيين ولمستخدمي المكتبات من شأنه أن يساعدهم على استخدام أنواع المعلومات التي تُحسن من فهم المواطنين للقوانين وتساعدهم في السعي وراء حقوقهم.

7. يجب أن تجمع المكتبات المواد المعلوماتية التي تصدرها المؤسسات الرسمية، وبالأخص التي تتناول حقوق المواطنين؛ وأن تعمل على أن تكون هذه المعلومات شاملة ويسهل الوصول إليها (وذلك من خلال الفهارس، الملخصات، دعم الأبحاث



الخ..) ويجب أيضاً أن تقوم بتنظيم برامج رقمية و برامج أخرى مختلفة لحفظ المعلومات الرسمية المتعلقة بالقوانين والحقوق، وأن تيسر الوصول إلي هذه المعلومات من خلال قواعد البيانات الموجودة بالفعل.

8. يجب أن يتوفر وجود المكتبات كأماكن لتشجيع حقوق المعلومات (من خلال الإعلانات أو أي وسائل دعائية أخرى) وعلى المكتبيين أن يسعوا إلى زيادة الوعي بحق الحصول على معلومات.

9. يجب على المكتبات أن تخلق أو تتعاون في خلق وإيجاد مداخل لمحاربة الفساد والتي يرتبط فحواها بمحتوى المصادر الرسمية والجمعيات الغير حكومية التي تناهض الفساد ومصادر أخرى هامة.

10. يجب أن تساند المكتبات مراكز إرشاد المواطنين القائمة أو التي يُخطط لإنشائها والتي توفرها الجمعيات الغير حكومية التي تناهض الفساد وذلك بمددها بالمعلومات، والمساعدة التقنية من خلال قواعد بيانات وعوامل أخرى هامة مرتبطة بخبرتهم المهنية.

\*\*\*\*\*

### 9.3- مصادر الانترنت

#### 1- مواقع وإرشادات تُعطي فكرة عامة عن حرية المعلومات FOI

Access Info Europe  
مدخل للمعلومات لأوروبا  
[FOI Lobby Organisation / EU]  
[www.access-info.org](http://www.access-info.org)

The Access Initiative [TIA]  
مبادرة مدخل المعلومات TIA  
[A global coalition promoting access]  
ائتلاف دولي لتشجيع وجود مدخل للمعلومات  
[www.accessinitiative.org/](http://www.accessinitiative.org/)

المادة 19 19 Article 19  
[Freedom of opinion and expression / UK]  
حرية الرأي والتعبير/ المملكة المتحدة  
[www.article19.org](http://www.article19.org)  
and  
[www.article19.org/docimages/1112.htm](http://www.article19.org/docimages/1112.htm) [for a FOIA model]

مركز كارتر Carter Center  
[Access to information project / UK]  
مشروع مدخل المعلومات/ المملكة المتحدة  
<http://www.cartercenter.org/peace/americas/information.html>

ميثاق 88 88 Charter 88  
[Monitors a.o. openness and devolution / UK]  
يراقب انفتاح وانتقال السلطة/ المملكة المتحدة  
[www.charter88.org.uk/home.html](http://www.charter88.org.uk/home.html)  
|

Commonwealth Human Rights Initiative  
مبادرة دول الكومنولث لحقوق الإنسان  
[Monitors the level of freedom of information]  
تراقب مستوى أو مدى حرية المعلومات  
[www.humanrightsinitiative.org/programs/ai/rti/international/laws&\\_papers.htm#1](http://www.humanrightsinitiative.org/programs/ai/rti/international/laws&_papers.htm#1)

Council of Europe  
المجلس الأوروبي  
[The recommendation 2002-2 on FOIA's]  
توصيات 2002-2 حول حرية المعلومات  
[www.coe.int](http://www.coe.int)

شبكة حرية المعلومات FOIANet  
[Worldwide exchange of FOI information / Madrid based]  
تبادل دولي حول حرية المعلومات/  
المركز الرئيسي مدريد  
[www.foiadvocates.net](http://www.foiadvocates.net)

FOI Laws of the World  
قوانين حرية المعلومات في العالم  
[FOI Lobby Organisation / OSJI / OSI]  
[www.justiceinitiative.org/activities/foifoe/foilaws/index\\_html?start:int=20](http://www.justiceinitiative.org/activities/foifoe/foilaws/index_html?start:int=20)

## FOI Resources

مصادر حرية المعلومات

[National and foreign FOI law from Prof. Alasdair Roberts]

القوانين المحلية والخارجية عن حرية المعلومات من الأستاذ ألسادير روبرتس

<http://faculty.maxwell.syr.edu/asr-oberts/foi/>

حرية المعلومات في آسيا FOIA Asia

[FOI in Asia]

<http://foi-asia.org/>

and

<http://homepage1.nifty.com/clearinghouse/main.html>

حرية المعلومات Freedominfo

[A one-stop Portal on FOI Worldwide]

بوابة لحرية المعلومات على مستوى العالم

[www.freedominfo.org](http://www.freedominfo.org)

النزاهة الدولية Global Integrity

[“Independent Information on Governance and Corruption”]

معلومات مستقلة عن الحكم والفساد

<http://www.globalintegrity.org/>

Privacy International

الخصوصية الدولية

[WatchDog on surveillance / site in liaison with EPIC / UK]

حارس على المراقبة/ موقع بالاشتراك مع EPIC - المملكة المتحدة

[www.privacyinternational.org/](http://www.privacyinternational.org/)

انشر ما تدفعه Publish What You Pay

[Campaign founded by a.o. Transparency UK and OSI]

حملة دعائية أسست بواسطة شبكة الشفافية بالمملكة المتحدة و OSI

[www.publishwhatyoupay.org/english/](http://www.publishwhatyoupay.org/english/)

الحق في الوصول إلى Right 2 Info المعلومات

[FOIA Worldwide by OSI]

[www.right2info.org](http://www.right2info.org)

مراقبة الحكومة Statewatch

[Superb Watchdog, a.o. on FOI in EU / UK]

[www.statewatch.org/foi.htm](http://www.statewatch.org/foi.htm)

Transparency International

شبكة الشفافية الدولية

[www.transparency.org/global\\_priorities/access\\_information](http://www.transparency.org/global_priorities/access_information)

U4 Anti-Corruption Resource Centre

مركز U4 لمصادر محاربة الفساد

[U4 serves seven development agencies]

يخدم 7 وكالات للتنمية

<http://www.u4.no/>

الويب - أوروبا Wobbing Europe

[European Freedom of Information Portal / EU]

بوابة لحرية المعلومات الأوروبية

[www.wobbing.eu](http://www.wobbing.eu)

World Bank - Public Sector Governance

البنك الدولي - إدارة القطاع العام

<http://go.worldbank.org/J8RR3IVL30>

- anti-corruption

<http://go.worldbank.org/6PLK10DXR0>

**Australia** استراليا

Freedom of Information Review  
[University of Tasmania, Australia]  
[www.law.utas.edu.au/foi/foi\\_rev.html](http://www.law.utas.edu.au/foi/foi_rev.html)

**Bulgaria** بلغاريا

AIP: Access to Information Programme  
[FOI NGO]  
[www.aip-bg.org](http://www.aip-bg.org)

**Canada** كندا

Canadian Access and Privacy Association  
[www.capa.ca](http://www.capa.ca)

**CAPAPA**

[Canadian Association of Professional Access and Privacy Administrators]  
[www.capapa.org](http://www.capapa.org)

**Open Government Canada**

[FOI in Canada]  
[www.opengovernmentcanada.org/](http://www.opengovernmentcanada.org/)

**Germany** ألمانيا

FOIA in Bundesländern  
[Brandenburg]  
[www.lda.brandenburg.de/sixcms/detail.php?id=68313&template=alldgemein\\_lda](http://www.lda.brandenburg.de/sixcms/detail.php?id=68313&template=alldgemein_lda)

[Berlin]

[www.datenschutz-berlin.de/recht/bln/ifg/ifg.htm](http://www.datenschutz-berlin.de/recht/bln/ifg/ifg.htm)

[Schleswig-Holstein]

[www.datenschutzzentrum.de/mat/erial/recht/infofrei/infofrei.htm](http://www.datenschutzzentrum.de/mat/erial/recht/infofrei/infofrei.htm)

[Nordrhein-Westfalen]

[www.lfd.nrw.de/fachbereich/fach\\_0\\_komplett.html](http://www.lfd.nrw.de/fachbereich/fach_0_komplett.html)

FOIA in Germany

[The German FOIA: IFG on the site of the Ministry of Justice]

[www.gesetze-im-internet.de/ifg/BJNR272200005.html](http://www.gesetze-im-internet.de/ifg/BJNR272200005.html)

Informationsfreiheit

[Blog on Implementation of FOI in Germany / Germany]

[www.informationsfreiheit.info/de/blog/](http://www.informationsfreiheit.info/de/blog/)

Transparency Int. - Deutschland

[Comment on IFG]

[www.transparency.de/Informationsfreiheit.85.0.html](http://www.transparency.de/Informationsfreiheit.85.0.html)

**India** الهند

Nat. Camp. For People's Right to Info

[FOI in India]

[www.righttoinformation.org/](http://www.righttoinformation.org/)

**Ireland** ايرلندا

FOI Law Page

[Project of the Law Faculty of the University of Cork]

[www.ucc.ie/law/lawonline/foi\\_links.shtml](http://www.ucc.ie/law/lawonline/foi_links.shtml)

## **Netherlands** هولندا

Fringe: FOIA and Wob  
[Site starts somewhere in 2008 /  
in Dutch and English]  
[roger.vleugels@planet.nl](mailto:roger.vleugels@planet.nl)

Wobpagina Villa Media  
[FOI snippets of the NVJ:  
journalists trade union / in Dutch]  
<http://villa.intermax.nl/wob/start/default.htm>

Wobverzoek.nl  
[News on the Wob, the Dutch  
FOIA / in Dutch]  
<http://wobverzoek.kuunders.info/>

## **Romania** رومانيا

Apador: Romanian Human  
Rights  
[FOI NGO / Romanian Helsinki  
Committee]  
[www.apador.org](http://www.apador.org)

## **South Africa** جنوب أفريقيا

Open Democracy Advice Centre  
[FOI in South Africa]  
[www.opendemocracy.org.za/](http://www.opendemocracy.org.za/)

South African History Archive  
[FOI in South Africa]  
[www.saha.org.za](http://www.saha.org.za)

## **United Kingdom** المملكة المتحدة

Campaign for FOI in Scotland  
[THE site for Scotland]  
[www.cfoi.org.uk/scotland.html](http://www.cfoi.org.uk/scotland.html)

Campaign for FOI in the UK  
[THE site for the UK]  
[www.cfoi.org.uk](http://www.cfoi.org.uk)

FOI  
[Guardian]  
<http://politics.guardian.co.uk/foi>

FOI Help at Hand  
[www.excelsior.pwcglobal.com/knowledge/article.asp?artID=1442](http://www.excelsior.pwcglobal.com/knowledge/article.asp?artID=1442)

FOI in the UK  
[www.freedomofinformation.co.uk/](http://www.freedomofinformation.co.uk/)

FOI in Wales  
[www.foi-cymru.org/home.html](http://www.foi-cymru.org/home.html)  
FOIA  
[www.parliament.uk/commons/lib/research/rp2004/rp04-084.pdf](http://www.parliament.uk/commons/lib/research/rp2004/rp04-084.pdf)

FOIA Blog  
<http://foia.blogspot.com/>

FOIA Guide [BBC]  
[www.bbc.co.uk/dna/ican/A2515790](http://www.bbc.co.uk/dna/ican/A2515790)

FOIA Guide [CFOI]  
[www.cfoi.org.uk/pdf/foi\\_guide.pdf](http://www.cfoi.org.uk/pdf/foi_guide.pdf)  
Information Request Generator  
[http://community.foe.co.uk/tools/right\\_to\\_know/request\\_generator.html](http://community.foe.co.uk/tools/right_to_know/request_generator.html)

Open Government  
[A Journal on Freedom of  
Information]  
[www.opengovjournal.org/](http://www.opengovjournal.org/)

Scottish Parliament on FOI  
[www.scottish.parliament.uk/cnPages/foi/index.htm](http://www.scottish.parliament.uk/cnPages/foi/index.htm)

Tracking UK FOIA Requests  
[www.spy.org.uk/foia/](http://www.spy.org.uk/foia/)

Your Right to Know  
[www.yrtk.org](http://www.yrtk.org)

**United States of America**

الولايات المتحدة الأمريكية

Access Reports  
[Provides news and analysis on  
FOI from Harry Hammitt]  
[www.accessreports.com](http://www.accessreports.com)

ACLU: A Step-by-Step Guide  
[Guide by Using the US FOIA]  
[www.aclu.org/library/foia.html](http://www.aclu.org/library/foia.html)

ASAP  
[American Society of Access  
Professionals]  
[www.accesspro.org](http://www.accesspro.org)

Citizen's Guide on Using the  
FOIA  
[Made by the US House of  
Representatives]  
[www.fas.org/sgp/foia/citizen.htm](http://www.fas.org/sgp/foia/citizen.html)  
l  
or [http://thomas.loc.gov/cgi-  
bin/cpquery](http://thomas.loc.gov/cgi-bin/cpquery)

Coalition of Journalists for Open  
Government  
[FOI and transparency in  
government]  
[www.cjog.net](http://www.cjog.net)

EPIC and FOIA  
[www.epic.org/open\\_gov](http://www.epic.org/open_gov)  
or  
[www.epic.org/bookstore/foia200  
4/](http://www.epic.org/bookstore/foia2004/)

FOI Advocates  
[Project of attorneys David Bahr  
& Daniel Stotter]  
[www.foiadvocates.com/](http://www.foiadvocates.com/)

FOI Case List by DoJ  
[For Attorneys and Access  
Professionals]  
[www.usdoj.gov/oip/04foia/ci-  
tofc.html](http://www.usdoj.gov/oip/04foia/ci-tofc.html)

FOI Center  
[University of Missouri]  
<http://foi.missouri.edu/laws.html>  
or  
<http://foi.missouri.edu/index.html>

FOI Center of the IRE  
[FOI tips and portal of  
Investigative Reporters and  
Editors]  
[www.ire.org/foi](http://www.ire.org/foi)  
FOIA Case Logs  
[www.thememoryhole.org/foi/cas  
elogs/](http://www.thememoryhole.org/foi/cas<br/>elogs/)

FOIA Guide by DoJ  
[Online training]  
[www.usdoj.gov/oip/foia-act.htm](http://www.usdoj.gov/oip/foia-act.htm)

FOIA Guide / Federal FOIA by  
RCFP  
[www.rcfp.org/foiact/index.html](http://www.rcfp.org/foiact/index.html)

FOIA Letter Generator by RCFP  
[DIY: Just Fill in the Blanks]  
[www.rcfp.org/foi\\_lett.html](http://www.rcfp.org/foi_lett.html)

Guide to Declassified Docs for  
US Foreign Politics  
[By David N. Gibbs, University  
of Arizona]

[www.gened.arizona.edu/dgibbs/declassified.htm](http://www.gened.arizona.edu/dgibbs/declassified.htm)

National Security Archive  
[Worldwide THE leading FOI  
requester]

[www.nsarchive.org](http://www.nsarchive.org)

National Freedom of Information  
Coalition

[www.nfoic.org](http://www.nfoic.org)

OMB-Watch

[Provides resources, news and  
analysis on the right to know]

[www.ombwatch.org/info](http://www.ombwatch.org/info)

Open The Government

[A coalition to combating  
government secrecy & promoting  
foi]

<http://openthegovernment.org>

Open Government Journal

[www.opengovjournal.org/](http://www.opengovjournal.org/)

Public Citizen

[A User's Guide to the FOIA]

[www.citizen.org/litigation/free\\_info/articles.cfm?ID=5208](http://www.citizen.org/litigation/free_info/articles.cfm?ID=5208)

Project on Government Oversight

[Independent investigations to  
promote openness / Watchdog]

[www.pogo.org](http://www.pogo.org)

Resource Shelf

[Government information policy  
& links to source documents]

[www.resourceshelf.com](http://www.resourceshelf.com)

Secret no More

[www.newstrench.com/01secret/01secret.htm](http://www.newstrench.com/01secret/01secret.htm)

Society of Professional  
Journalists

[FOI Resources for Journalists]

[www.spj.org/foia\\_opendoors.asp](http://www.spj.org/foia_opendoors.asp)

Sunshine Week

[www.sunshineweek.org](http://www.sunshineweek.org)

## 9.4 - دليل ملاحظة الفساد



**TRANSPARENCY  
INTERNATIONAL**

**شبكة الشفافية  
الدولية**

يقدم هذا الجدول دليل ملاحظة الفساد لعام 2008. لمزيد من المعلومات عن البيانات وأساليب البحث، برجاء استشارة المنشور الصحفي وورقة أساليب البحث على الموقعين التاليين:

[www.ICGG.org](http://www.ICGG.org) أو [www.transparency.org](http://www.transparency.org)

ترتيب الدولة	الدولة / المقاطعة	درجة CPI لعام 2008	دراسات المسح المستخدمة	الاعتراف المعياري	أعلى وأقل درجة	درجة الصدائية
1	الدانمرك	9.3	6	0.2	9.6-8.9	9.4-9.1
1	نيوزيلندا	9.3	6	0.2	9.6-8.9	9.5-9.2
1	السويد	9.3	6	0.1	9.4-9.1	9.4-9.2
4	سنغافورة	9.2	9	0.3	9.6-8.4	9.3-9.0
5	فنلندا	9.0	6	0.8	9.4-7.5	9.4-8.4
5	سويسرا	9.0	6	0.4	9.4-8.5	9.2-8.7
7	أيسلندا	8.9	5	0.9	9.5-7.3	9.4-8.1
7	هولندا	8.9	6	0.5	9.4-8.0	9.1-8.5
9	استراليا	8.7	8	0.7	9.4-7.2	9.1-8.2
9	كندا	8.7	6	0.5	9.4-8.0	9.1-8.4
11	لوكسمبورج	8.3	6	0.8	9.2-7.3	8.8-7.8
12	النمسا	8.1	6	0.8	8.9-7.3	8.6-7.6
12	هونج كونج	8.1	8	1.0	9.3-6.3	8.6-7.5
14	ألمانيا	7.9	6	0.6	8.5-7.3	8.2-7.5
14	النرويج	7.9	6	0.6	8.9-7.3	8.3-7.5
16	ايرلندا	7.7	6	0.3	8.0-7.3	7.9-7.5
16	المملكة المتحدة	7.7	6	0.7	8.4-6.6	8.1-7.2
18	بلجيكا	7.3	6	0.2	7.6-7.1	7.4-7.2
18	اليابان	7.3	8	0.5	8.1-6.3	7.6-7.0
18	الولايات المتحدة الأمريكية	7.3	8	0.9	8.2-5.3	7.7-6.7
21	سانتا لوتشيا	7.1	3	0.4	7.5-6.6	7.3-6.6



7.3-6.5	7.5-6.3	0.5	4	7.0	باربادوس	22
7.2-6.5	7.6-5.9	0.5	7	6.9	شيلي	23
7.3-6.5	7.7-5.9	0.7	6	6.9	فرنسا	23
7.2-6.5	7.5-6.4	0.5	5	6.9	أوروغواي	23
7.0-6.5	7.5-6.1	0.5	8	6.7	سلوفينيا	26
6.9-6.2	7.2-5.3	0.7	8	6.6	استونيا	27
7.0-5.6	7.5-5.3	0.9	4	6.5	قطر	28
7.3-4.7	7.5-4.7	1.5	3	6.5	سانت فينسنت وجرينادين	28
6.9-5.7	7.3-4.6	1.0	6	6.5	اسبانيا	28
6.8-5.9	7.3-5.9	0.8	3	6.4	قبرص	31
6.7-5.6	7.3-5.2	0.9	6	6.1	البرتغال	32
6.8-4.7	7.3-4.7	1.3	3	6.0	دومينيكا	33
6.3-5.6	6.7-5.3	0.6	6	6.0	إسرائيل	33
6.8-4.8	7.5-3.9	1.4	5	5.9	الإمارات العربية المتحدة	35
6.4-5.2	7.3-4.6	1.0	6	5.8	بتسوانا	36
6.3-5.3	6.6-5.3	0.6	4	5.8	مالطة	36
6.6-5.0	7.3-4.8	1.1	4	5.8	بورتوريكو	36
6.0-5.4	6.4-4.9	0.5	9	5.7	تايوان	39
6.3-5.1	8.0-3.8	1.1	9	5.6	كوريا الجنوبية	40
6.4-4.9	7.3-4.6	1.1	5	5.5	موريشيوس	41
6.4-4.5	7.5-3.5	1.4	5	5.5	عمان	41
5.9-4.3	6.3-3.5	1.1	5	5.4	البحرين	43
6.2-3.9	6.6-3.4	1.4	4	5.4	ماكاو	43
5.9-4.5	6.6-3.9	1.1	5	5.2	بوتان	45
5.9-4.8	7.5-4.3	1.0	8	5.2	جمهورية التشيك	45
5.6-3.4	6.6-3.4	1.6	3	5.1	كيب فيردي	47
5.3-4.8	5.6-4.6	0.4	5	5.1	كوستاريكا	47
5.4-4.8	5.9-4.2	0.6	8	5.1	المجر	47
6.2-4.0	7.6-2.9	1.9	7	5.1	الأردن	47
5.7-4.5	6.8-3.3	1.1	9	5.1	ماليزيا	47
5.2-4.8	5.4-4.6	0.3	6	5.0	لاتفيا	52
5.3-4.5	5.9-3.5	0.7	8	5.0	سلوفاكيا	52
5.1-4.5	5.3-3.8	0.5	8	4.9	جنوب أفريقيا	54
5.5-4.0	6.3-3.3	1.2	6	4.8	ايطاليا	55

5.9-3.7	7.3-3.2	1.7	4	4.8	سيشيل	55
5.0-4.2	5.3-3.5	0.6	6	4.7	اليونان	57
5.2-4.1	6.2-3.2	1.0	8	4.6	لتوانيا	58
5.2-4.0	5.9-3.3	1.0	8	4.6	بولندا	58
5.1-4.1	5.9-3.3	0.9	7	4.6	تركيا	58
5.1-3.8	5.9-3.2	1.1	6	4.5	ناميبيا	61
4.8-4.0	5.3-3.5	0.7	8	4.4	كرواتيا	62
4.8-3.4	4.9-3.4	0.8	3	4.4	ساموا	62
5.5-3.5	7.1-3.2	1.6	6	4.4	تونس	62
4.8-3.6	5.3-3.2	0.9	4	4.3	كوبا	65
5.2-3.3	5.9-2.5	1.4	5	4.3	الكويت	65
4.5-3.2	4.9-2.7	1.0	5	3.9	السلفادور	67
4.6-3.2	5.6-2.7	1.2	7	3.9	جورجيا	67
4.5-3.4	5.1-3.3	0.8	6	3.9	غانا	67
4.5-3.3	5.2-2.7	1.0	7	3.8	كولومبيا	70
4.2-3.4	4.9-2.7	0.8	8	3.8	رومانيا	70
4.3-3.0	5.6-2.4	1.1	8	3.6	بلغاريا	72
4.3-3.1	6.2-2.5	1.1	9	3.6	الصين	72
4.3-2.9	5.1-1.8	1.1	6	3.6	جمهورية مقدونيا اليوغسلافية السابقة	72
3.9-3.4	4.5-3.2	0.4	7	3.6	المكسيك	72
4.1-3.4	4.8-3.3	0.6	6	3.6	بيرو	72
4.0-3.3	4.6-3.2	0.6	4	3.6	سورينام	72
4.3-2.9	5.3-2.7	1.1	4	3.6	سوازيلاند	72
4.0-3.1	4.6-3.0	0.7	4	3.6	ترينيداد وتوباغو	72
4.0-3.2	4.9-3.0	0.6	7	3.5	البرازيل	80
4.2-2.9	5.3-2.5	1.0	7	3.5	بوركينافاسو	80
4.0-3.0	4.6-2.5	0.8	6	3.5	المغرب	80
3.9-3.0	4.6-2.5	0.7	5	3.5	السعودية	80
3.9-3.0	4.5-2.4	0.8	9	3.5	تايلاند	80
3.4-3.3	3.5-3.2	0.1	5	3.4	ألبانيا	85
3.6-3.2	3.9-2.7	0.3	10	3.4	الهند	85
4.0-2.8	4.9-1.8	1.1	7	3.4	مدغشقر	85
4.0-2.5	4.6-1.8	1.0	5	3.4	مونت نيجرو	85

3.7-2.8	4.3-2.5	0.6	5	3.4	بنما	85
4.0-2.9	5.3-2.7	0.9	7	3.4	السنغال	85
4.0-3.0	4.9-2.7	0.8	6	3.4	الصرب	85
3.4-2.9	3.5-2.7	0.3	6	3.2	الجزائر	92
3.5-2.9	3.9-2.6	0.6	7	3.2	البوسنة والهرسك	92
3.8-2.3	4.6-1.6	1.0	5	3.2	ليسوتو	92
3.5-2.9	3.9-2.5	0.5	7	3.2	سريلانكا	92
3.4-2.8	3.9-2.7	0.5	6	3.1	بينين	96
3.3-2.8	3.4-2.7	0.3	4	3.1	الجابون	96
4.0-2.3	5.1-1.8	1.2	5	3.1	جواتيمالا	96
3.3-2.8	3.4-2.7	0.3	5	3.1	جاميكا	96
3.4-2.5	3.4-2.5	0.5	3	3.1	كيريباس	96
3.3-2.8	3.4-2.6	0.4	6	3.1	مالي	96
3.2-2.8	3.3-2.7	0.3	6	3.0	بوليفيا	102
3.3-2.2	3.4-1.9	0.7	4	3.0	جيبوتي	102
3.2-2.7	3.4-2.6	0.4	5	3.0	جمهورية الدومينيكان	102
3.6-2.2	4.2-1.8	1.0	4	3.0	لبنان	102
3.3-2.6	3.4-2.0	0.5	7	3.0	منغوليا	102
3.2-2.7	3.3-2.5	0.4	5	3.0	رواندا	102
3.3-2.5	3.4-1.8	0.6	7	3.0	تنزانيا	102
3.3-2.5	3.5-1.8	0.7	7	2.9	الأرجنتين	109
3.1-2.6	3.4-2.3	0.4	7	2.9	أرمينيا	109
3.7-1.8	4.2-1.8	1.2	3	2.9	بليز	109
3.7-2.4	5.3-1.8	1.1	7	2.9	مولدافيا	109
3.2-2.5	3.4-2.5	0.5	3	2.9	جزر سليمان	109
3.2-2.5	3.4-2.5	0.5	3	2.9	فانواتو	109
3.2-2.4	3.5-2.0	0.7	6	2.8	مصر	115
3.1-2.4	3.3-1.8	0.6	6	2.8	مالاوي	115
4.3-1.7	5.3-1.5	1.7	4	2.8	جزر المالديف	115
3.7-2.2	5.3-1.8	1.2	7	2.8	موريتانيا	115
3.0-2.4	3.3-1.9	0.5	6	2.8	النيجر	115
3.0-2.5	3.3-2.1	0.4	7	2.8	زمبيا	115
3.0-2.4	3.4-1.8	0.5	6	2.7	نيبال	121
3.0-2.3	3.3-1.9	0.5	7	2.7	نيجيريا	121

3.1-2.1	3.3-2.1	0.6	3	2.7	ساو تومي وبرينسيبي	121
3.7-1.9	5.3-1.5	1.4	6	2.7	توجو	121
3.1-2.4	3.9-1.8	0.7	9	2.7	فيتنام	121
3.6-1.7	4.6-1.4	1.3	5	2.6	اريتريا	126
2.9-2.2	3.3-1.9	0.6	7	2.6	إثيوبيا	126
2.7-2.4	2.7-2.3	0.2	4	2.6	غيانا	126
2.9-2.3	3.5-1.8	0.5	6	2.6	هندوراس	126
2.9-2.3	3.6-1.8	0.6	10	2.6	اندونيسيا	126
3.0-2.2	3.4-1.8	0.6	5	2.6	ليبيا	126
2.9-2.4	3.3-2.1	0.4	7	2.6	موزامبيق	126
3.0-2.2	3.5-1.8	0.7	7	2.6	أوغندا	126
3.0-1.9	3.4-1.9	0.8	3	2.5	جزر القمر	134
2.7-2.2	2.9-1.8	0.4	6	2.5	نيكاراجوا	134
2.8-2.0	3.3-1.3	0.7	7	2.5	باكستان	134
2.8-2.2	3.2-1.8	0.5	8	2.5	أوكرانيا	134
2.8-1.8	3.2-1.8	0.7	4	2.4	ليبيريا	138
2.7-2.0	2.9-1.8	0.5	5	2.4	بارجواي	138
2.6-1.9	2.7-1.9	0.4	3	2.4	تونجا	138
2.7-2.0	3.3-1.8	0.7	7	2.3	الكاميرون	141
2.5-1.9	2.7-1.8	0.5	4	2.3	إيران	141
2.5-2.1	2.7-1.8	0.4	9	2.3	الفلبين	141
2.8-1.9	3.4-1.8	0.7	5	2.3	اليمن	141
2.7-1.8	3.4-1.7	0.7	6	2.2	كازاخستان	145
2.5-1.8	2.7-1.8	0.4	4	2.2	تيمور الشرقية	145
2.4-1.7	2.7-1.4	0.5	7	2.1	بنجلادش	147
2.4-1.9	2.7-1.8	0.4	7	2.1	كينيا	147
2.5-1.9	3.4-1.6	0.6	8	2.1	روسيا	147
2.4-1.6	2.7-1.3	0.6	5	2.1	سوريا	147
2.5-1.6	3.2-1.3	0.7	5	2.0	روسيا البيضاء	151
2.2-1.9	2.5-1.8	0.3	5	2.0	جمهورية أفريقيا الوسطى	151
2.5-1.7	3.3-1.5	0.7	6	2.0	ساحل العاج	151
2.2-1.8	2.5-1.8	0.3	5	2.0	الإكوادور	151
2.3-1.6	2.7-1.5	0.5	6	2.0	لاوس	151

2.3-1.6	2.7-1.0	0.6	6	2.0	بابوا غينيا الجديدة	151
2.3-1.7	2.9-1.5	0.5	8	2.0	طاجكستان	151
2.2-1.5	2.7-1.0	0.5	6	1.9	انجولا	158
2.1-1.7	2.5-1.3	0.4	8	1.9	ازربيجان	158
2.3-1.5	2.9-1.0	0.7	6	1.9	بوروندي	158
2.0-1.8	2.1-1.8	0.1	6	1.9	جمهورية الكونغو	158
2.4-1.5	3.0-1.4	0.6	5	1.9	جامبيا	158
2.0-1.8	2.1-1.8	0.2	3	1.9	غينيا بيساو	158
2.0-1.8	2.1-1.8	0.1	5	1.9	سيراليون	158
2.0-1.8	2.1-1.8	0.1	7	1.9	فنزويلا	158
1.9-1.7	1.9-1.5	0.2	7	1.8	كمبوديا	166
1.9-1.7	2.0-1.5	0.2	7	1.8	قيرغيزستان	166
2.2-1.5	2.7-1.1	0.5	5	1.8	تركمنستان	166
2.2-1.5	3.2-1.1	0.7	8	1.8	أوزباكستان	166
2.1-1.5	2.7-0.9	0.5	7	1.8	زمبابوي	166
1.9-1.6	2.1-1.5	0.2	6	1.7	جمهورية الكونغو الديمقراطية	171
1.8-1.5	1.9-1.4	0.2	4	1.7	غينيا الاستوائية	171
1.7-1.5	1.9-1.4	0.2	6	1.6	تنزانيا	173
1.9-1.3	2.1-1.0	0.4	6	1.6	غينيا	173
1.7-1.5	1.9-1.3	0.2	6	1.6	السودان	173
1.6-1.1	1.8-1.0	0.3	4	1.5	أفغانستان	176
1.7-1.1	2.0-1.0	0.4	4	1.4	هايتي	177
1.6-1.1	1.8-1.0	0.3	4	1.3	العراق	178
1.5-1.0	1.8-1.0	0.4	4	1.3	ماينمار	178
1.4-0.5	1.8-0.3	0.6	4	1.0	الصومال	180

## 9.5- أسئلة للمناقشة حول الفساد في المكتبات

برجاء تكيفها لتتنق مع النسق المحلي حسب الحاجة.

السؤال	الإجابة
<b>حول الهبات والهدايا</b>	
هل ترى خطراً في قبول الهدايا، ولماذا؟	يمكن الحصول على هدايا من موردي الكتب أو ممن يقومون بتوفير خدمات للمكتبة، لكن يمكن أن يتضمن هذا التزامات خفية ..... ..... ..... ..... ..... ..... .....
برجاء إعطاء أمثلة إذا وجدت نفسك في موقف مشابه.	وجود راعي يمكن أن يضمن صفقة جيدة لتوفير مال المكتبة، لكن ماذا إذا تضمن هذا نوعاً من أنواع الاحتكار والسيطرة؟ ..... ..... ..... ..... ..... ..... .....
برجاء إعطاء أمثلة إذا وجدت نفسك في موقف مشابه	من عيوب وجود راعي بعينه هو "الحبس" * والذي يجعلك مجبراً على الاختيار من نطاق محدود من المنتجات أو الخدمات. ..... ..... *الحبس هنا يعني الاعتماد على مورد ما للمنتجات والخدمات وعدم القدرة على استخدام مورد آخر إلا بدفع مبالغ هائلة. ..... ..... .....

المحسوبية / محاباة الأصدقاء

<p>ماذا إذا أراد أحد أفراد الأسرة التقدم لوظيفة عليا؟</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>ماذا إذا كان أحد أفراد الأسرة له علاقة بعملية مناقصة خاصة بالمكاتب؟</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>الاعتناء بعائلتك هو أمر متوقع في العديد من الثقافات المختلفة.</p> <p>برجاء التفكير في كيفية تحقيق مقاييس الشفافية والمحاسبة في هذه العملية (المناقصة الخاصة بالمكتبه)؟</p>
<p>ما الذي يمكن أن تفكر فيه كآليات لنقل هذا الخبر والتي من شأنها توفير الشفافية؟</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>أخرى</p>
<p>ماذا عن الموارد المالية التي تنقل بصورة سرية إلى ميزانية المكتبه؟</p>	<p>المزيد؟</p>

## 9.6- استبيان حول الفساد في المكتبات

المؤسسة / المنظمة التي تعمل بها:

سيتعامل مكتب فايف مع كل الإجابات بمنتهى السرية. إذا ما أردت ألا تكشف عن هوية المؤسسة/ المنظمة التي تعمل بها، اترك هذا الجزء فارغاً.

لقد تم عمل هذا الاستبيان بصورة تجريبية في ورشة عمل نظمتها مؤسسة المكتبة الكرواتية من أجل إفلا/فايف في 9 ديسمبر 2006 وذلك في المكتبة القومية لكرواتيا بزغرب. بعد تحليل الإجابات تم تحديث الاستبيان إلى صورته الحالية، ونرحب بأي اقتراحات أخرى لتطويره.

الهدف من الاستبيان ثلاثي الأبعاد:

(أ) مجموعة من الأسئلة/ الأفكار من أجل إثارة الفكر والجدال أثناء ورشة العمل عن الشفافية، الحكم الجيد والتخلص من الفساد (برجاء إكماله أثناء الاجتماع).

(ب) تطوير الاستبيان كجزء من المواد المعلوماتية التي تستخدمها مهنة المكتبات، ويمكن أن يتضمن حقيبة معلوماتية، مواد تعليمية، .... الخ.

(ت) لمحة خاطفة عن ممارسة حالية أو أفكار تتعلق "بالفساد في المكتبات".



## الاستبيان

النوع :  ذكر  أنثى

### 1. مستوى التعليم

- أ) المدرسة الثانوية
- ب) الجامعة
- ت) دكتوراه

### 2. مكتبك

- أ) قومية
- ب) عامة
- ت) أكاديمية
- ث) مدرسية
- ج) خاصة

### 3. هيئة العاملين بالمكتبة

- أ) فرد واحد
- ب) أقل من 10
- ت) أقل من 100
- ث) أكثر من 100

### 4. خبرتك في العمل

- أ) أقل من 10 سنوات
- ب) من 10 - 20 سنة
- ت) أكثر من 20 سنة

### 5. مركزك / وظيفتك في المكتبة

- أ) مدير / رئيس قسم
- ب) خدمات الأطفال والنشء
- ت) خدمات البالغين
- ث) خدمات المقننات - الفهرسة ... الخ
- ج) أخرى

6. هل أنت عضو في مؤسسة مكتبية؟

- (أ) نعم
- (ب) لا

1- هل لمكتبك بيان أخلاقي/ سياسات أو/و قوانين داخلية تتعامل مع أمور الشفافية الخاصة بالآتي:

(أ) القرارات الداخلية  نعم  لا  لا أعرف

(ب) أخلاقيات عامة تجاه الشفافية والفساد في المجتمع بصورة أعم  
نعم  لا  لا أعرف

2- هل توفر مكتبك مدخلاً للوصول إلى التقارير الحكومية، الإحصائيات، حقوق حرية المعلومات، وبيانات أخلاقية للمسؤولين العاميين؟

(أ) محلياً:  نعم  لا  لا أعرف

إذا كانت الإجابة نعم، فهل يحدث هذا عن طريق:

- مصدر مباشر يتوفر عن طريق المكتبة
- توافر دلائل إرشادية بالمكتبة
- قدرة العاملين بالخدمات المرجعية على توجيه المستخدمين إلى المصادر
- قيام المكتبات بعمل مواقع html لمصادر الانترنت
- عن طريق توفر مدخل للانترنت في المكتبة

(ب) إقليمياً:  نعم  لا  لا أعرف

إذا كانت الإجابة نعم، فهل يحدث هذا عن طريق:

- مصدر مباشر يتوفر عن طريق المكتبة
- توافر دلائل إرشادية بالمكتبة
- قدرة العاملين بالخدمات المرجعية على توجيه المستخدمين إلى المصادر
- قيام المكتبات بعمل مواقع html لمصادر الانترنت
- عن طريق توفر مدخل للانترنت في المكتبة

ت) مركزياً:  نعم  لا  لا أعرف

إذا كانت الإجابة نعم، فهل يحدث هذا عن طريق:

- مصدر مباشر يتوفر عن طريق المكتبة
- توافر دلائل إرشادية بالمكتبة
- قدرة العاملين بالخدمات المرجعية على توجيه المستخدمين إلى المصادر
- قيام المكتبات بعمل مواقع html لمصادر الانترنت
- عن طريق توفر مدخل للانترنت في المكتبة

ث) أخرى (مثل الخدمات الصحية)  نعم  لا  لا أعرف

برجاء عمل قائمة

إذا كانت الإجابة نعم، فهل يحدث هذا عن طريق:

- مصدر مباشر يتوفر عن طريق المكتبة
- توافر دلائل إرشادية بالمكتبة
- قدرة العاملين بالخدمات المرجعية على توجيه المستخدمين إلى المصادر
- قيام المكتبات بعمل مواقع html لمصادر الانترنت
- عن طريق توفر مدخل للانترنت في المكتبة

3- هل توفر مكتبك مدخلاً للوصول إلى قوائم / قواعد بيانات خاصة بـ :

أ) الإفصاح عن اهتمامات شاغلي المناصب العامة

نعم  لا  لا أعرف

إذا كانت الإجابة نعم، فهل يحدث هذا عن طريق:

- مصدر مباشر يتوفر عن طريق المكتبة
- توافر دلائل إرشادية بالمكتبة
- قدرة العاملين بالخدمات المرجعية على توجيه المستخدمين إلى المصادر
- قيام المكتبات بعمل مواقع html لمصادر الانترنت
- عن طريق توفر مدخل للانترنت في المكتبة

**ب) العضوية بحزب سياسي**

نعم  لا  لا أعرف

**إذا كانت الإجابة نعم، فهل يحدث هذا عن طريق:**

- مصدر مباشر يتوفر عن طريق المكتبة
- توافر دلائل إرشادية بالمكتبة
- قدرة العاملين بالخدمات المرجعية على توجيه المستخدمين إلى المصادر
- قيام المكتبات بعمل مواقع html لمصادر الانترنت
- عن طريق توفر مدخل للانترنت في المكتبة

**ت) تمويل حزب سياسي**

نعم  لا  لا أعرف

**إذا كانت الإجابة نعم، فهل يحدث هذا عن طريق:**

- مصدر مباشر يتوفر عن طريق المكتبة
- توافر دلائل إرشادية بالمكتبة
- قدرة العاملين بالخدمات المرجعية على توجيه المستخدمين إلى المصادر
- قيام المكتبات بعمل مواقع html لمصادر الانترنت
- عن طريق توفر مدخل للانترنت في المكتبة

**ث) مديرو الشركات / المساهمون**

نعم  لا  لا أعرف

**إذا كانت الإجابة نعم، فهل يحدث هذا عن طريق:**

- مصدر مباشر يتوفر عن طريق المكتبة
- توافر دلائل إرشادية بالمكتبة
- قدرة العاملين بالخدمات المرجعية على توجيه المستخدمين إلى المصادر
- قيام المكتبات بعمل مواقع html لمصادر الانترنت
- عن طريق توفر مدخل للانترنت في المكتبة

ج) منظمات / مؤسسات الضغط

- نعم  لا  لا أعرف

إذا كانت الإجابة نعم، فهل يحدث هذا عن طريق:

- مصدر مباشر يتوفر عن طريق المكتبة
- توافر دلائل إرشادية بالمكتبة
- قدرة العاملين بالخدمات المرجعية على توجيه المستخدمين إلى المصادر
- قيام المكتبات بعمل مواقع html لمصادر الانترنت
- عن طريق توفر مدخل للانترنت في المكتبة

4- هل توفر مكتبك مدخلاً للوصول إلى نشرات، كتيبات، وملصقات يمكن أن تساعد الأشخاص في تعاملهم الخاص مع الحكومة؟

- |                              |                          |     |                          |    |                          |         |                          |
|------------------------------|--------------------------|-----|--------------------------|----|--------------------------|---------|--------------------------|
| أ) محلياً                    | <input type="checkbox"/> | نعم | <input type="checkbox"/> | لا | <input type="checkbox"/> | لا أعرف | <input type="checkbox"/> |
| ب) إقليمياً                  | <input type="checkbox"/> | نعم | <input type="checkbox"/> | لا | <input type="checkbox"/> | لا أعرف | <input type="checkbox"/> |
| ت) مركزياً                   | <input type="checkbox"/> | نعم | <input type="checkbox"/> | لا | <input type="checkbox"/> | لا أعرف | <input type="checkbox"/> |
| ث) أخرى (مثل الخدمات الصحية) | <input type="checkbox"/> | نعم | <input type="checkbox"/> | لا | <input type="checkbox"/> | لا أعرف | <input type="checkbox"/> |

5- هل توفر مكتبك المشورة فيما يختص بالطلبات والتساؤلات المتعلقة بحرية المعلومات؟

- نعم  لا  لا أعرف

إذا كانت الإجابة نعم، فهل يحدث هذا عن طريق:

- مصدر مباشر يتوفر عن طريق المكتبة
- توافر دلائل إرشادية بالمكتبة
- قدرة العاملين بالخدمات المرجعية على توجيه المستخدمين إلى المصادر
- قيام المكتبات بعمل مواقع html لمصادر الانترنت
- عن طريق توفر مدخل للانترنت في المكتبة

6- هل تُسأل مكتبك للنصيحة في التعامل مع الوكالات الحكومية / العامة؟

- |                              |                          |     |                          |    |                          |         |                          |
|------------------------------|--------------------------|-----|--------------------------|----|--------------------------|---------|--------------------------|
| أ) محلياً                    | <input type="checkbox"/> | نعم | <input type="checkbox"/> | لا | <input type="checkbox"/> | لا أعرف | <input type="checkbox"/> |
| ب) إقليمياً                  | <input type="checkbox"/> | نعم | <input type="checkbox"/> | لا | <input type="checkbox"/> | لا أعرف | <input type="checkbox"/> |
| ت) مركزياً                   | <input type="checkbox"/> | نعم | <input type="checkbox"/> | لا | <input type="checkbox"/> | لا أعرف | <input type="checkbox"/> |
| ث) أخرى (مثل الخدمات الصحية) | <input type="checkbox"/> | نعم | <input type="checkbox"/> | لا | <input type="checkbox"/> | لا أعرف | <input type="checkbox"/> |

7- إذا كانت الإجابة نعم، هل تتعامل مكتبك مع مثل هذه التساؤلات والطلبات على أنها جزء من طبيعة عملها؟  
نعم  لا  لا أعرف

8- هل مكتبك على دراية بمراكز المشورة، مراكز المساعدة القانونية، جماعات الضغط، والمجموعات المجتمعية التي يمكن أن تساعد الأفراد و المجموعات في علاقتهم مع الوكالات الرسمية؟  
نعم  لا  لا أعرف

برجاء عمل قائمة:

9- هل كان لمكتبك في أي وقت علاقة تعاونية مع أي من هذه الهياكل (يتدرج هذا من الاحتفاظ بإصدارتهم، وضع ملصقاتهم، إلى إعلام المستخدمين وتوجيههم إليهم والتعاون في أنشطة وتوفير المكان لهم لتنفيذ عملهم)  
نعم  لا  لا أعرف

برجاء عمل قائمة ووصف:

10- هل عرضت مكتبك (أو شجعت على عرض) ملصقات تتضمن معلومات تحارب الفساد و/أو تفاصيل للاتصال بمن يحاربونه ويطلقون صفارات الإنذار لتنبية الأفراد منه... الخ؟  
نعم  لا  لا أعرف

11- هل ترى أنه من الواقعي توقع مساندة أنشطة المكاتب الخاصة بالشفافية ومحاربة الفساد من:

<input type="checkbox"/>	نعم	أ) المواطنين
<input type="checkbox"/>	لا	ب) الحكومة
<input type="checkbox"/>	نعم	- محلياً
<input type="checkbox"/>	لا	- إقليمياً
<input type="checkbox"/>	نعم	- مركزياً
<input type="checkbox"/>	لا	- أخرى (مثل الخدمات الصحية)

12- هل اكتشف أحد زملائك وجود فساد رسمي لمسئولين أثناء العمل؟ (لا يعني هذا فقط طلب أموال غير شرعية، ولكن التلاعب بتوصيل الخدمات العامة وتفضيل - بصورة غير عادلة - أشخاص أو مجموعات بعينها).  
نعم  لا  لا أعرف

13- هل تعتبر مكتبك مكتبة تتسم بالشفافية فيما يتعلق بالعمل واتخاذ القرار؟  
نعم  لا  لا أعرف

## 9.7- استمارة تقييم

ورشة عمل إفلا/فايف 2008 عن  
الشفافية، الحكم الجيد ومحاربة الفساد

1- كيف تقيم تجربتك مع ورشة العمل؟

جيد جداً	جيد	متوسط	ضعيف

2- ما مدى جودة محتوى العروض؟

جيد جداً	جيد	متوسط	ضعيف

3- كيف تقيم العروض نفسها؟

جيد جداً	جيد	متوسط	ضعيف

4- كيف تقيم المواد المعلوماتية لورشة العمل؟

جيد جداً	جيد	متوسط	ضعيف

5- ما مدى جودة تنظيم ورشة العمل (جدول الجلسات، وقت الجلسات، الاستراحات... الخ)؟

جيد جداً	جيد	متوسط	ضعيف

6- برجاء تحديد شيء رئيسي "يمكن أن يُستبعد" من هذه الورشة؟

-----  
-----  
-----  
-----

7- ما أكثر شيء أعجبك وأقل شيء أثار إعجابك؟

-----  
-----  
-----

